G

RDX-E700

DVD RECEIVER

AMPLI-TUNER DVD

micro component system

PIANOCRAFT

OWNER S MANUAL
MODE D EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
2 Installare questo sistema audio in una posizione ben ventilata, asciutta e pulita con almeno 10 cm di spazio libero sopra, sulla sinistra, sulla destra e dietro il RDX-E700 — lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o calore.
3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare rombi.
4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possa su di essa possano cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
   – Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
   – Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
   – Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato sull'adesivo apposito ad esso affisso. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. YAMAHA non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato YAMAHA. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "DIAGNOSTICA".
17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante STANDBY/ ON portandolo nella modalità di attesa, quindi, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerla e lasciarla riposare perché si raffreddi.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta. Questo stato viene chiamato modo di standby. In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

Pericolo
Quando quest'unità è collegata ad una presa di corrente, non guardare all'interno del vano portadisco.

Il laser contenuto in questo prodotto è in grado di emettere radiazioni eccedenti i limiti fissati per la Classe 1.

AVVERTENZA
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548
SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore DVD
	marca	YAMAHA
	modello	RDX-E700

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 09/17/2005

Yamaha Elektronik Europa GmbH
Siemensstr. 22-34, 25462
Rellingen, b. Hamburg Germany

ATTENZIONE
L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.

¶ La targhetta del nome del modello si trova sul fondo dell'unità.

INDICE

INTRODUZIONE

CARATTERISTICHE 2
Questo manuale 2
ACCESSORI IN DOTAZIONE 2
COMANDI E FUNZIONI 3
Pannello anteriore 3
Display 4
Telecomando 5

PREPARAZIONE

COLLEGAMENTO DIFFUSORI 7
Collegamento di diffusori 8
Collegamento di un subwoofer 8
COLLEGAMENTO DI UN TELEVISORE 9
COLLEGAMENTO DELLE ANTENNE 10
Collegamento di un'antenna AM a telaio 10
Collegamento di un'antenna FM 10
COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI 11
Collegamento di un registratore CD o MD 11
Collegamento dei cavi di alimentazione 12
INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE NEL TELECOMANDO 13
USO DEL TELECOMANDO 13

FUNZIONAMENTO DI BASE

PER PORTARE L'ALIMENTAZIONE SU ON/STANDBY 14
SCELTA DI UNA SORGENTE DI SEGNALE IN INGRESSO 14
REGOLAZIONE DEL VOLUME 15
SILENZIAMENTO DELLA RIPRODUZIONE (MUTE) 15
REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO 16
IMPOSTAZIONE DEL TIMER 16
IMPOSTAZIONE SPEGNIMENTO VIA TIMER 17
PER CAMBIARE LA LUMINOSITA' DEL DISPLAY 18
PER CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI DVD IN TV (OSD MENU) 19
Utilizzo del menu OSD 19
Guida OSD 20
TIPI DI DISCO SUPPORTATI 21
OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE 22
OPERAZIONI UTILI DI RIPRODUZIONE 23
Personalizzazione dell'ordine di riproduzione (Riproduzione programmata) 23
Riproduzione casuale 24
Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta) 25
Uso dei menu dei dischi (Menu DVD/menu di controllo della riproduzione di video CD) 27
SELEZIONE DI AUDIO, SOTTOTITOLI E ANGOLAZIONE 28
Selezione della lingua per parlato e sottotitoli 28
Selezione di un angolo visivo 28
ZINGRANDIMENTO DI IMMAGINI 29
USO DELL'INTERFACCIA GUI 30
PER IL GODIMENTO DI VIDEO DI ALTA QUALITA' (NTSC/PROGRESSIVE SCAN) 31
PER IL GODIMENTO DI FILE MULTIMEDIALI SU DISCO 32
PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO 33
Sintonizzazione automatica delle stazioni 33
Sintonizzazione manuale di stazioni 33
Selezione di stazioni preselezionate (Sintonizzazione di stazioni preselezionate) 34
Ricezione di stazioni FM Radio Data System (Solo modelli per Europa e GB) 34
PER PRESELEZIONARE STAZIONI RADIO 36
Preselezione automatica di stazioni radio 36
Preselezione manuale di stazioni radio 36
Modifica del nome delle stazioni radio preselezionate 37

FUNZIONAMENTO AVANZATO

RIPRODUZIONE DI SORGENTI ESTERNE 38
Riproduzione col televisore 38
Riproduzione di altri componenti 38
REGISTRAZIONE CON COMPONENTI ESTERNI 39
Registrazioni audio col ricevitore DVD 39
REGOLAZIONE DEL SUONO 40
Regolazione delle impostazioni del suono 40
Modalità di ascolto notturno 41
CONTROLLO DI COMPONENTI ESTERNI 42
Impostazione dei codici di telecomando 42
Operazioni disponibili 43

INFORMAZIONI ADDIZIONALI

DIAGNOSTICA 44
Problemi di carattere generale 44
Telecomando 45
Riproduzione di dischi 46
Ricezione radio 47
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE 48
Informazioni sul disco 48
Trattamento dei dischi 49
GLOSSARIO 50
Formati audio 50
Informazioni audio 50
Informazioni sul segnale video 51
Diritti d'autore e loro logo 51
DATI TECNICI 52

CARATTERISTICHE

- **Riproduce DVD, Video CD, CD Audio, CD MP3, CD WMA, CD DivX e CD JPEG.**
- **Di facile utilizzo con MULTI JOG**
- **Telecomando con tutte le funzioni**
- **Menu visualizzato sullo schermo (OSD)**
- **Presa DIGITAL OPTICAL OUT**

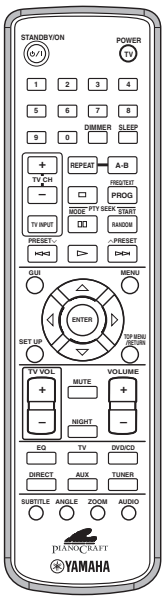
Questo manuale

- In questo manuale, le operazioni che possono venire eseguire usando il ricevitore a DVD o il suo telecomando vengono spiegate usando il telecomando.
- Le descrizioni e le illustrazioni del telecomando di questo manuale sono basate sul modello europeo e britannico, salva diversa indicazione.
- indica un suggerimento riguardante un'operazione.
- Le note contengono informazioni importanti sulla sicurezza e sulle istruzioni per l'uso.
- Questo manuale è stato stampato prima della produzione dell'apparecchio. Il design e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso, in parte a causa di migliorie. Il prodotto ed il manuale potrebbero quindi essere leggermente differenti.

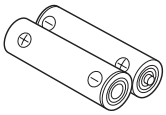
ACCESSORI IN DOTAZIONE

Questo prodotto include i seguenti accessori. Prima di collegare i diffusori o un televisore a questo prodotto, controllare di possedere tutte le parti che seguono.

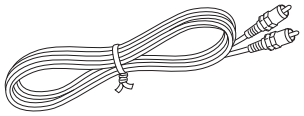
Telecomando



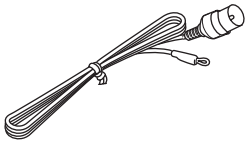
Batterie (x2)
(AA, R06, UM-3)



Cavo video a spinotti



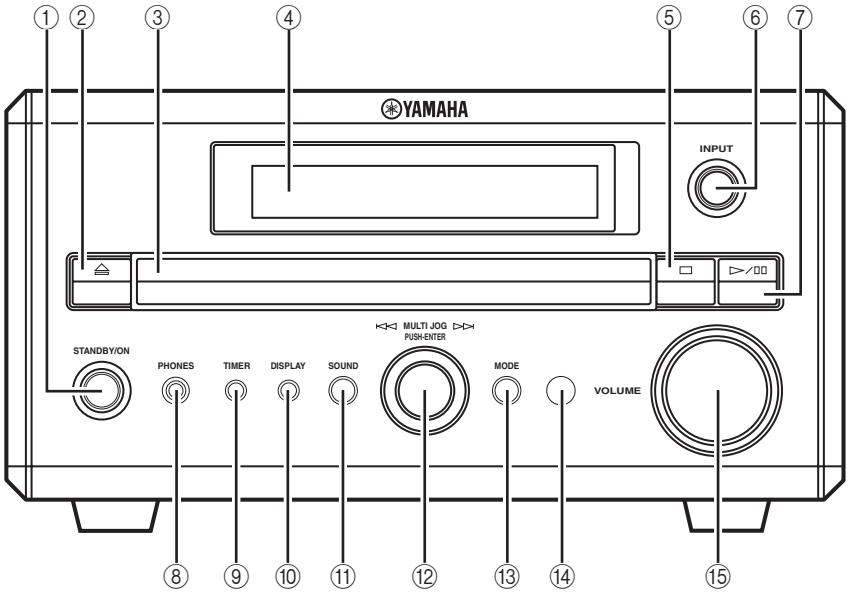
Antenna FM interna



Antenna a telaio AM

COMANDI E FUNZIONI

Pannello anteriore



① **STANDBY/ON**
Accendere quest'unità. Premere nuovamente questo pulsante per portare l'unità nella modalità di attesa (pagina 14).

② ⏏
Fa aprire e chiudere il piatto portadisco. La pressione di ⏏ nella modalità di attesa accende l'unità DVDS ed imposta la sorgente in ingresso su DVD/CD.

③ **Piatto portadisco**
Contiene il disco riprodotto.

④ **Display**
Visualizza informazioni o impostazioni di riproduzione (pagina 4).

⑤ □
Fa fermare la riproduzione del disco.

⑥ **INPUT**
Seleziona una sorgente in ingresso.

⑦ ▷/II
Avvia e mette in pausa la riproduzione del disco.

⑧ **Presa PHONES**
Permette di collegare una cuffia.

⑨ **TIMER**
Imposta l'unità DVD nella modalità di riproduzione via timer o di risparmio energia.

⑩ **DISPLAY**
Visualizza informazioni di stato come il tempo trascorso del brano/capitolo attuale.

⑪ **SOUND**
Commuta le impostazioni audio da regolare.

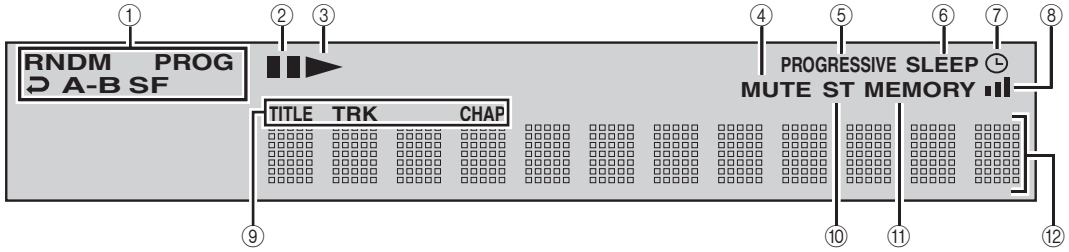
⑫ **MULTI JOG**
Regola varie impostazioni e la frequenza quando si sintonizza una stazione radio. E' anche possibile saltare capitoli o brani quando la sorgente in ingresso è impostata su DVD/CD.

⑬ **MODE**
Supporta MULTI JOG ed permette varie operazioni.

⑭ **Sensore del telecomando**
Riceve i segnali del telecomando.

⑮ **VOLUME**
Regola il volume di riproduzione.

Display



① Indicatore della modalità di riproduzione
Visualizza l'icona della modalità di riproduzione scelta.

② Icona di pausa
Si illumina quando la riproduzione di un disco è in pausa.

③ Icona di riproduzione
Si illumina durante la riproduzione di un disco.

④ MUTE
Si illumina quando la funzione di silenziamento è attivata.

⑤ PROGRESSIVE
Si illumina quando la funzione di scansione progressiva è attivata.

⑥ SLEEP
Si illumina quando la funzione del timer di spegnimento è attivata.

⑦
Si illumina quando la funzione di riproduzione via timer è attivata.

⑧
Si illumina durante la ricezione di un forte segnale radio quando la modalità in ingresso è AM o FM.

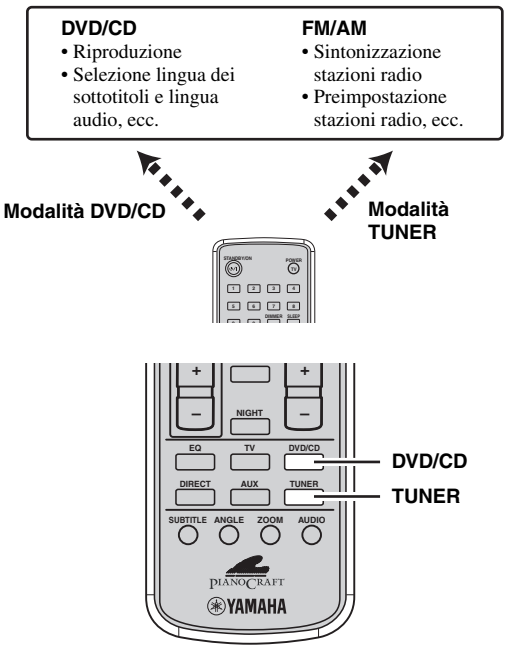
⑨ Indicatore modalità del display
Si illumina a seconda del tipo di disco.

⑩ ST
Si illumina durante la ricezione di un forte segnale radio FM nella modalità FM stereo.

⑪ MEMORY
Si illumina o lampeggia quando si preimposta una stazione radio FM/AM.

⑫ Display
Visualizza varie informazioni, ad esempio il titolo, il capitolo ed il numero di brano, o il tempo di riproduzione trascorso.

Telecomando



Nota

Le descrizioni e le illustrazioni del telecomando di questo manuale sono basate su modelli per Europa e GB, salva diversa indicazione.

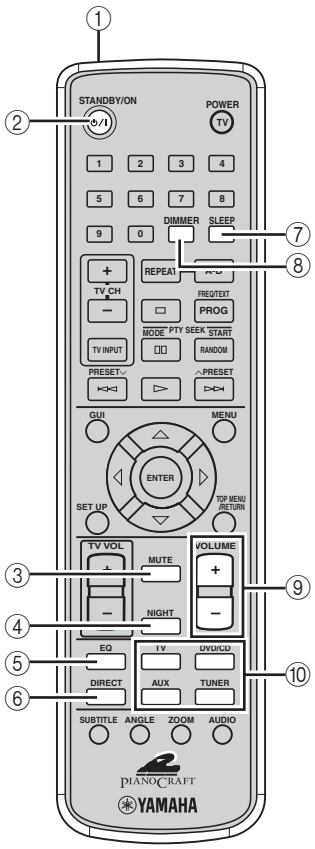
L'unità DVD possiede due modalità di funzionamento principali. Prima di usare funzioni di ciascuna modalità, è necessario scegliere una modalità per cambiare le assegnazioni dei pulsanti del telecomando.

Per cambiare la modalità di funzionamento

- **Modalità DVD/CD:** Premere DVD/CD.
- **Modalità TUNER:** Premere TUNER. Per dettagli sul funzionamento del sintonizzatore, consultare "PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO" (pagina 33).

E' possibile controllare il televisore ed altri componenti collegati all'unità DVD utilizzando il telecomando. Per maggiori dettagli, consultare la sezione "CONTROLLO DI COMPONENTI ESTERNI" (pagina 42).

■ Funzioni comuni



Operazioni in comune a tutte le modalità

① Trasmettitore di raggi infrarossi
Manda segnali all'unità DVD.

② STANDBY/ON (⏻/I)
Accende quest'unità DVD o la porta nel modo di attesa (pagina 14).

③ MUTE
Porta a zero il volume. Premerlo di nuovo per riportare il volume al suo livello originale.

④ NIGHT
Attiva o disattiva la modalità di ascolto notturno (pagina 41).

⑤ EQ
Commuta la modalità EQ MODE (pagina 40).

⑥ DIRECT
Attiva e disattiva la modalità DIRECT.

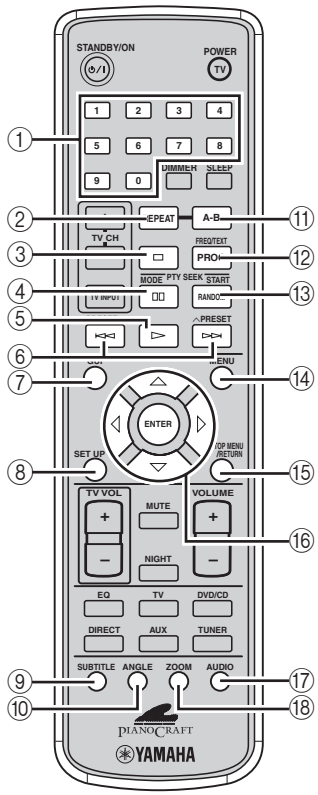
⑦ SLEEP
Attiva il timer di spegnimento (pagina 17).

⑧ DIMMER
Cambia la luminosità del display (pagina 18).

⑨ VOLUME +/–
Regola il volume di riproduzione generale.

⑩ Selettori di ingresso
Seleziona la sorgente in ingresso dell'unità DVD (pagina 14).

■ Modalità DVD/CD



Operazioni disponibili solo in modalità DVD/CD

① Pulsanti numerici (da 1 a 9, 0)

Premere i pulsanti per introdurre i numeri.

② REPEAT

Attiva la modalità di riproduzione ripetuta (pagina 25).

③ □

Fa fermare la riproduzione del disco.

④ ▯▯

Porta la riproduzione in pausa.

⑤ ▷

Dà inizio alla riproduzione del disco.

⑥ ⏮, ⏭

Permettono di passare all'inizio del capitolo/brano attuale o del capitolo/brano successivo.

⑦ GUI

Visualizza informazioni di stato come il tempo trascorso del brano/capitolo attuale sullo schermo del televisore.

⑧ SET UP

Visualizza il menu OSD sullo schermo del televisore (pagina 19).

⑨ SUBTITLE

Sceglie la lingua dei sottotitoli (pagina 28).

⑩ ANGLE

Seleziona l'angolo di visione (pagina 28).

⑪ A-B

Attiva la modalità di riproduzione A-B (pagina 26).

⑫ PROG

Attiva la modalità di riproduzione programmata (pagina 23).

⑬ RANDOM

Attiva la modalità di riproduzione casuale (pagina 24).

⑭ MENU

Visualizza il menu del DVD sullo schermo del televisore (pagina 27).

⑮ TOP MENU/RETURN

Riporta il menu del DVD alla schermata precedente (pagina 27).

⑯ △ / ▽ / ◁ / ▷ / ENTER

Controlla il menu OSD (pagina 19).

⑰ AUDIO

Sceglie la lingua del parlato (pagina 28).

⑱ ZOOM

Esegue lo zoom su una parte specifica dell'immagine (pagina 29).

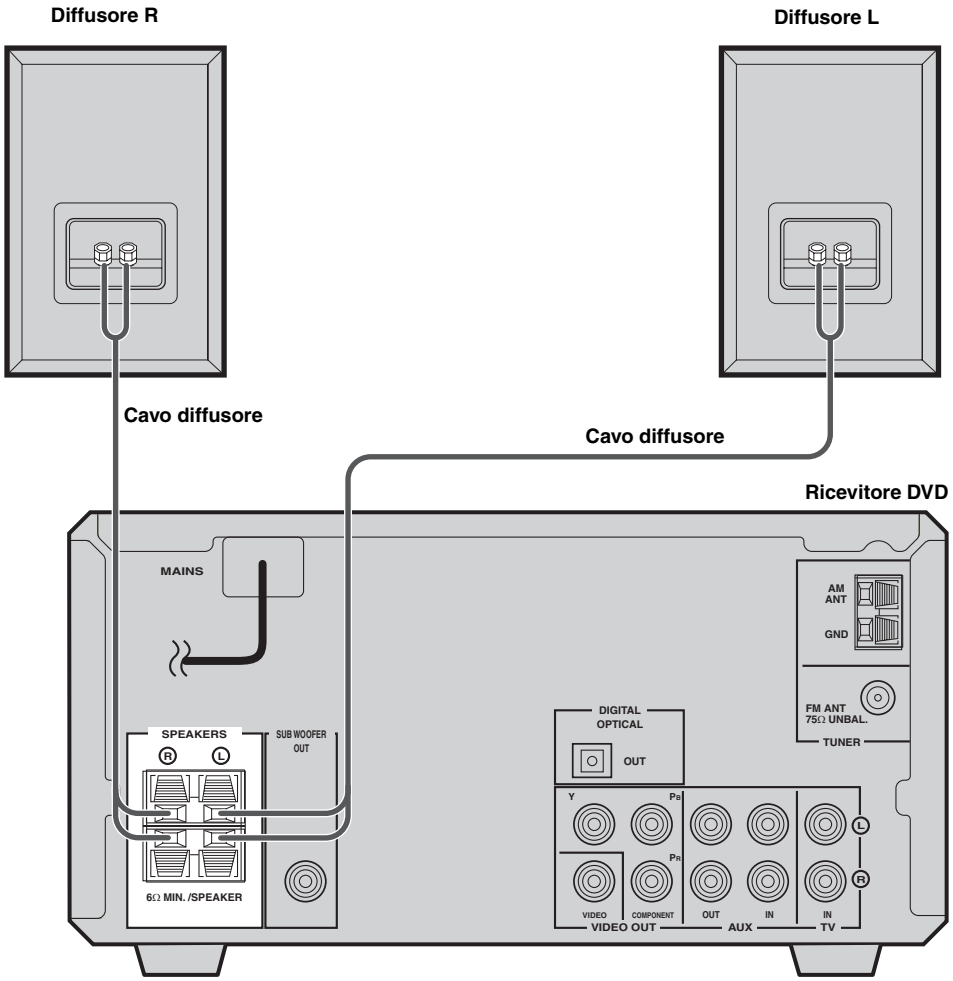
COLLEGAMENTO DIFFUSORI

Per collegare i diffusori all'unità DVD, fare quanto segue. Qui l'esempio di collegamento utilizza il YAMAHA NX-E700 (consistente in due diffusori) ed i cavi ad esso in dotazione. Per informazioni sui vostri diffusori, consultare il loro manuale dell'utente.

Potete anche fare uso di diffusori acquistati separatamente (vedi pagina 8).

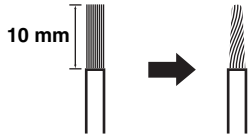
Note

- Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità DVD fino a che tutti i collegamenti non sono completati.
- Accertarsi di collegare il canale sinistro (L), il canale destro (R), "+" (rosso) e "–" (nero) in modo appropriato. Se i collegamento sono diffettosi non si udrà alcun suono dai diffusori e se le polarità dei collegamenti dei diffusori sono scorrette il suono sarà innaturale e carente nei bassi.
- Non permettere che i cavi nudi dei diffusori si tocchino l'un l'altro e che tocchino una qualsiasi parte metallica di questa unità. Ciò potrebbe danneggiare l'unità DVD e/o i diffusori.
- Utilizzare diffusri dell'impedenza specificata indicata sul pannello posteriore di questa unità.
- Utilizzare siffusori schermati magneticamente. Se questo tipo di diffusori crea ancora interferenze col monitor, allontanare i diffusori dal monitor.

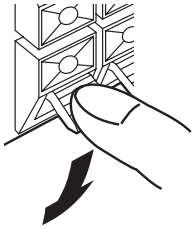


Collegamento di diffusori

1 Rimuovere circa 10 mm di isolamento dall'estremità di ciascun cavo dei diffusori e attorcigliare assieme i fili esposti del cavo per prevenire cortocircuiti.

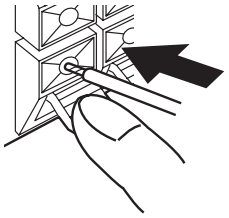


2 Premere e tenere premuta la leva.



Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (–)

3 Inserire un filo nudo. Rilasciando la leva essa ritorna in posizione.



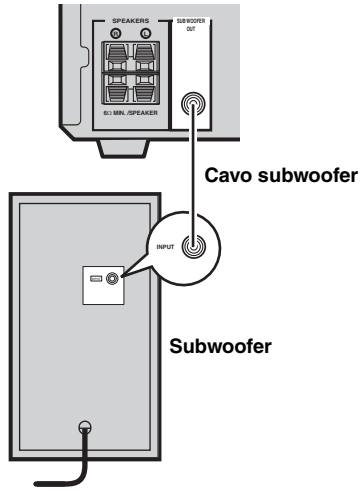
Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (–)

■ Note sui cavi dei diffusori

Un cavo per diffusori è in effetti una coppia di cavi isolati appaiati. Un cavo è di forma o colore diverso, forse con una linea, una scanalatura o una sporgenza. Collegare il cavo con la linea (scanalatura, ecc.) ai terminali "+" (rosso) dell'unità DVD e del diffusore. Collegare il cavo neutro ai terminali "–" (nero) dell'unità DVD e del diffusore.

Collegamento di un subwoofer

Collegare la presa SUBWOOFER OUT del dell'unità DVD alla presa INPUT del subwoofer usando il cavo del subwoofer.



Note

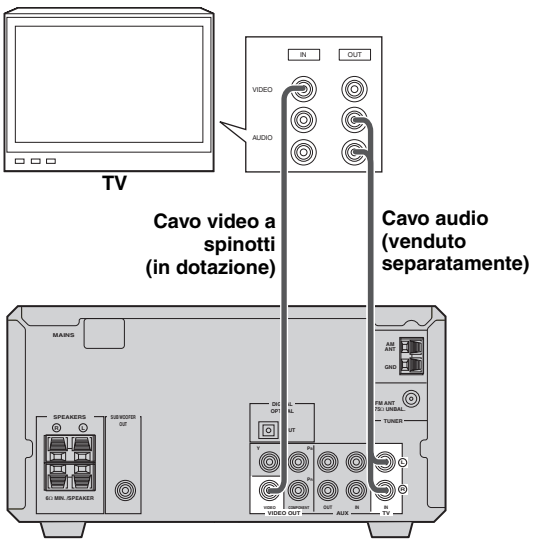
- Non collegare il cavo di alimentazione del dell'unità DVD o di un subwoofer fino a che tutti i collegamenti non sono completati.
- La gamma di bassa frequenza del suono remixato viene emessa dalla presa SUBWOOFER OUT.

COLLEGAMENTO DI UN TELEVISORE

Seguire la procedura indicata di seguito per collegare il televisore all'unità DVD utilizzando il cavo video a spinotti in dotazione ed i cavi audio (venduti separatamente). Inoltre, potete ottenere immagini di alta qualità con un collegamento video component un collegamento scart (solo modelli per Europa e GB). Per informazioni sul televisore, consultarne il manuale.

Note

- Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità DVD fino a che tutti i collegamenti non sono completati.
- Spegnere il televisore prima di collegarlo all'unità DVD.



1 Collegare la presa VIDEO dell'unità DVD alla presa di ingresso video del vostro televisore usando il cavo a spinotti video in dotazione.

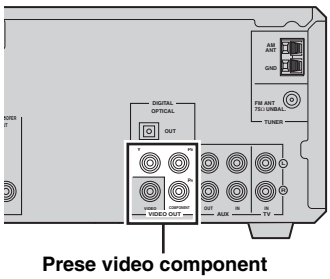
2 Per emettere il suono dai diffusori collegati all'unità DVD, collegare le prese TV IN dell'unità DVD alle prese di uscita audio del televisore utilizzando un cavo a spinotti audio (venduto separatamente).

■ Altri metodi di collegamento

Per fare un collegamento video component o un collegamento scart (solo modelli per Europa e GB), è necessario il cavo adatto.

Collegamento video component

Collegare le prese VIDEO OUT COMPONENTdell'unità DVD alle prese di ingresso video component del televisore facendo uso di cavi video component del tipo in commercio.

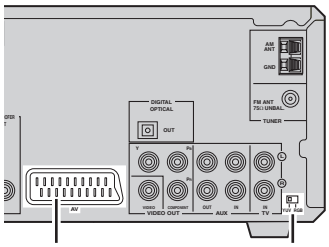


Prese video component

Collegamento scart (Modelli per Europa e GB)

Collegare il terminale AV dell'unità DVD al terminale di ingresso scart del vostro televisore usando un cavo scart in commercio.

(Modelli per Europa e GB)



Terminale AV **Selettore RGB/YUV**

Selettore RGB/YUV

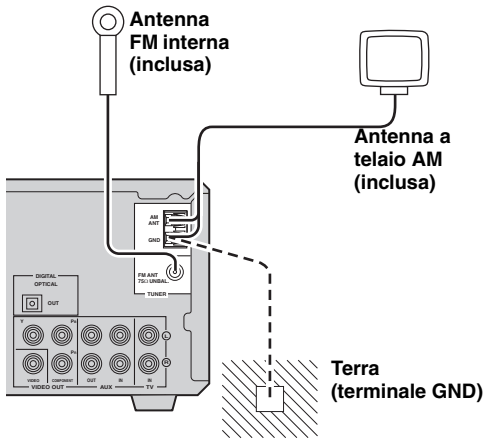
Seleziona il terminale di uscita dei segnali video.
Portare questo selettore sulla posizione YUV per emettere i segnali component sulle prese COMPONENT.
Portare questo selettore sulla posizione RGB per emettere i segnali RGB sul terminale AV.

Nota

Quando il selttore RGB/YUV si trova su "RGB", la funzione Progressive Scan (pagina 31) non è disponibile.

COLLEGAMENTO DELLE ANTENNE

Per godere della radio sull'unità DVD è necessario collegare le antenne AM e FM all'unità DVD stessa. Questo prodotto include un'antenna AM ad anello ed un'antenna FM interna. Se ci fossero problemi a causa della debolezza della ricezione radio nella vostra area e voleste migliorare la ricezione, raccomandiamo di usare antenne esterne opzionali. Per maggiori dettagli, consultare il più vicino negoziante o centro assistenza YAMAHA.



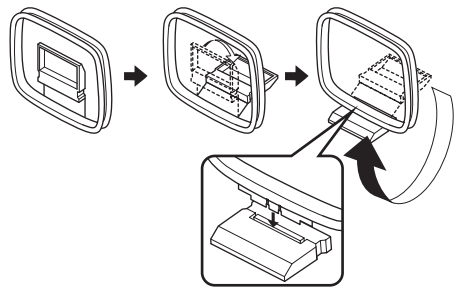
■ Messa a terra

Per ottenere una massima sicurezza con minima interferenza, collegare il terminale GND dell'antenna ad un buon punto di messa a terra. Esso è di solito costituito da un paletto in metallo infisso a terra.

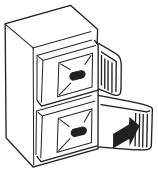
Collegamento di un'antenna AM a telaio

1 Applicare il supporto dell'antenna all'antenna.

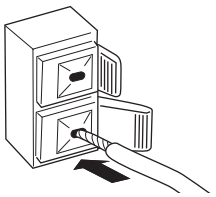
Quando si applica l'antenna ad un muro, il supporto non è necessario.



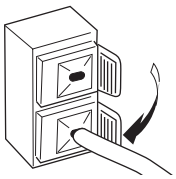
2 Premere e tenere premuta la linguetta.



3 Inserire i fili dell'antenna AM ad anello nel terminale AM ANT.



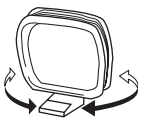
4 Rilasciare la linguetta.



5 Ripetere i passi da 2 a 4 per inserire i fili dell'antenna AM ad anello nel terminale GND.

6 Installare l'antenna lontana dall'unità DVD e dai cavi dei diffusori.

Durante l'ascolto della radio, far girare la testata dell'antenna fino a trovare l'angolo di ricezione migliore.



Collegamento di un'antenna FM

1 Collegare l'antenna FM interna in dotazione alla presa FM ANT dell'unità DVD.

2 Installare l'antenna lontana dall'unità DVD e dai cavi dei diffusori.

COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI

Potete collegare a questo ricevitore a DVD componenti esterni, ad esempio masterizzatori di CD o registratori a MD. Questa sezione fornisce un esempio di collegamento con altri componenti. Per informazioni dettagliate sui componenti, consultarne il manuale.

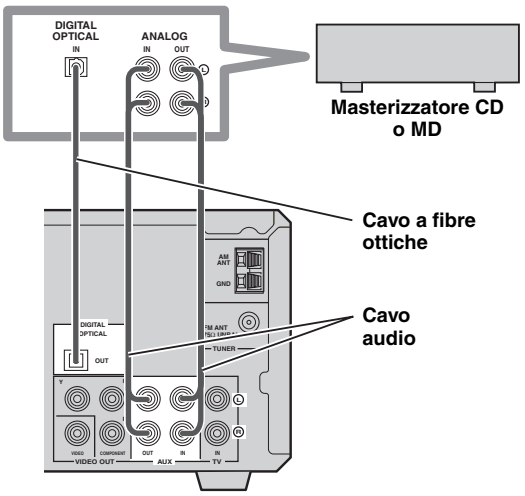
Collegamento di un registratore CD o MD

Se si collega un registratore CD o MD all'unità DVD usando cavi a fibre ottiche del tipo normalmente in commercio, è possibile registrare sorgenti audio riprodotte digitalmente con l'unità DVD. Inoltre, potete riprodurre con l'unità DVD anche segnale audio riprodotto con il registratore.

Le trasmissioni AM/FM non possono venire emesse dal terminale DIGITAL OPTICAL OUT di questa unità. Per registrare trasmissioni AM/FM, usare un cavo audio del tipo in commercio per collegare la presa AUX OUT dell'unità DVD alla presa di ingresso analogica del proprio registratore.

Note

- Prima di procedere coi collegamenti del ricevitore a DVD, spegnere tutti i componenti del sistema.
- Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità DVD fino a che tutti i collegamenti non sono completati.



1 **Collegare la presa DIGITAL OPTICAL OUT del ricevitore a DVD alla presa di ingresso digitale del registratore facendo uso di un cavo digitale a fibre ottiche.**

2 **Collegare le prese AUX OUT dell'unità DVD alle prese di ingresso analogiche del registratore usando un cavo audio.**

3 **Collegare le prese AUX IN del ricevitore a DVD alle prese di uscita analogiche del registratore usando un cavo audio.**

■ Le prese AUX

- Il segnale ricevuto dalla presa AUX IN non viene emesso dalla presa AUX OUT.
- I circuiti digitali ed analogici dell'unità DVD sono indipendenti l'uno dall'altro. I segnali analogici in ingresso vengono emessi solo dalle prese di uscita analogiche.

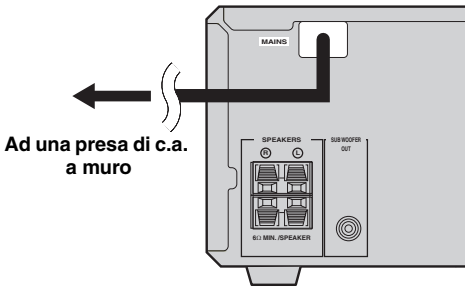
■ Le prese DIGITAL

- Le prese digitali sono compatibili con segnali PCM, Dolby Digital e DTS.
- Le prese digitali sono state progettate in accordo con gli standard EIA. Per fare un collegamento digitale, usare un cavo ottico corrispondente agli standard EIA.

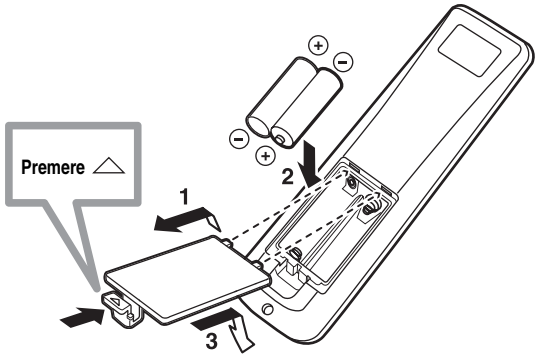
Questa unità è in grado di emettere digitalmente un segnale DTS. Per riprodurre una sorgente codificata DTS, collegare la presa DIGITAL OPTICAL OUT dell'unità DVD alla presa di ingresso digitale di un componente provvisto di un decodificatore DTS.

Collegamento dei cavi di alimentazione

Fatti tutti i collegamenti, collegare i cavi di collegamento dell'unità DVD e del subwoofer (opzionale).



INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE NEL TELECOMANDO



1 **Premere il marchio △ sul coperchio della batterie e aprire il coperchio.**

2 **Inserire le due batterie in dotazione (AA, R06, UM-3) nel vano della batteria.**
Controllare di aver messo le polarità (+ and –) nella posizione giusta.

3 **Chiudere il coperchio del vano batterie.**

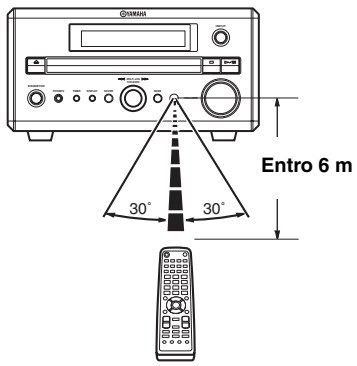
■ Sostituzione delle batterie

Cambiare tutte le batterie se il campo di funzionamento del telecomando diminuisce.

Note

- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non usare batterie di tipo differente, ad esempio alcaline ed al manganese. Ciascun tipo di batteria ha le sue caratteristiche anche se la forma è identica.
- Se le batterie si scaricano, toglierle immediatamente dal telecomando per evitare esplosioni e perdite di acido.
- Gettare le batterie in accordo con le regolamentazioni locali.
- Se una batteria inizia a perdere, gettarla immediatamente. Fare attenzione a non lasciare che l'acido delle batterie entri in contatto con la cute e gli abiti. Prima di inserire le batterie nuove, pulire bene il vano batterie.
- Per non perdere il contenuto della memoria, sostituire le batterie entro due minuti.

USO DEL TELECOMANDO

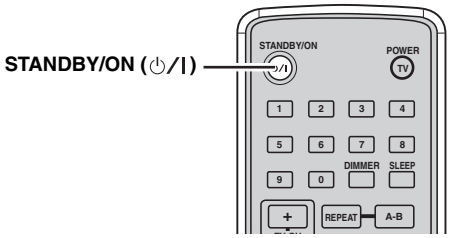


Usare il telecomando entro 6 m dal ricevitore DVD e puntarlo verso il sensore del telecomando (pagina 3).

Note

- Fare attenzione a non versare liquido sul telecomando.
- Fare attenzione a non far cadere il telecomando.
- Non lasciare il telecomando in luoghi come i seguenti:
  – Un luogo caldo o umido, ad esempio vicino ad un calorifero o a un bagno
  – Un luogo molto freddo
  – Un luogo polveroso

PER PORTARE L'ALIMENTAZIONE SU ON/STANDBY

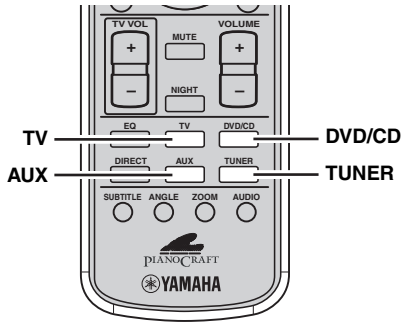


Premere STANDBY/ON una volta per accendere il ricevitore DVD.
Premere nuovamente STANDBY/ON per portare il ricevitore DVD nel modo di standby.

E' possibile impostare il ricevitore DVD nella modalità eco standby premendo DISPLAY sul pannello anteriore nella modalità di standby. In questa modalità, tutti i display del ricevitore DVD si spengono. Per cancellare la modalità eco standby premere DISPLAY nella modalità eco.

SCELTA DI UNA SORGENTE DI SEGNALE IN INGRESSO

Col ricevitore DVD è possibile godere di svariate sorgenti. Dopo aver collegato un televisore, dei diffusori, delle antenne ed altri dispositivi, seguire la procedura che segue per scegliere una sorgente di segnale da riprodurre col ricevitore DVD. per informazioni sui metodi di collegamento, consultare le pagine da pagine 8 a 12.



Eseguire una delle seguenti operazioni.

Per passare all'ingresso DVD/CD:
Premere DVD/CD.

Per passare all'ingresso di una sorgente esterna (apparecchi esterni collegati al ricevitore DVD):
Premere AUX.

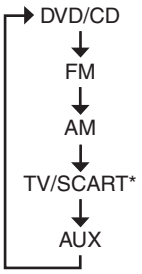
Per passare all'ingresso TV:
Premere TV.

Solo modelli per GB ed Europa
E' possibile commutare i segnali in ingresso tra i segnali in ingresso sulle prese TV IN ed i segnali in ingresso sul terminale AV (pagina 20).

Per passare all'ingresso del sintonizzatore (radio AM/FM):
Premere TUNER.
Ogni volta che si preme TUNER, la sorgente in ingresso si alterna tra AM e FM.

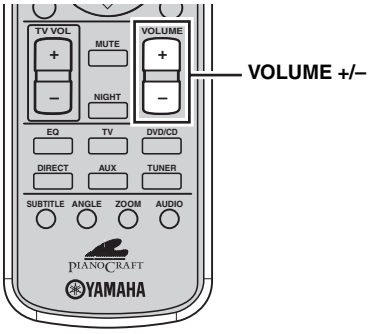
■ Per selezionare una sorgente in ingresso usando INPUT sul pannello anteriore

Premere ripetutamente INPUT.
Ogni volta che si preme INPUT, la sorgente in ingresso cambia nel modo seguente:



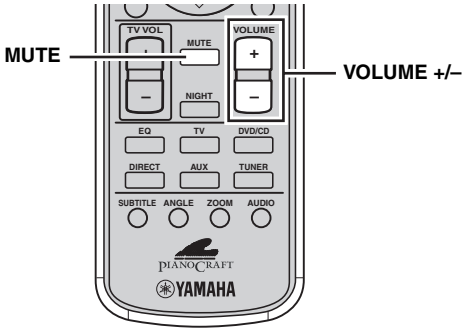
* SCART si applica solo ai modelli per Europa e GB.

REGOLAZIONE DEL VOLUME



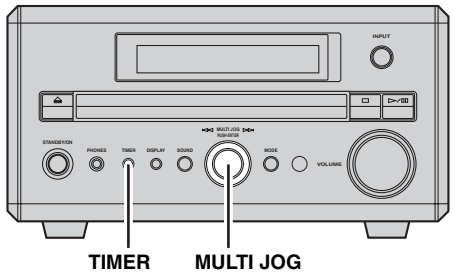
Premere VOLUME + per aumentare il livello del volume e VOLUME – per diminuirlo.

SILENZIAMENTO DELLA RIPRODUZIONE (MUTE)



Premere MUTE per far tacere la riproduzione.
Per far tornare il volume al livello originario, premere MUTE di nuovo o premere VOLUME +/–.

REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO



1 **Premere TIMER sul pannello anteriore per selezionare "TIME" e quindi premere MULTI JOG.**

2 **Ruotare MULTI JOG per regolare l'ora e quindi premere MULTI JOG.**

3 **Ruotare MULTI JOG per regolare i minuti e quindi premere MULTI JOG.**

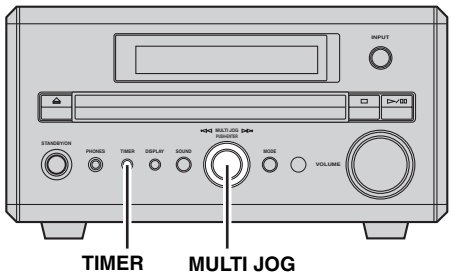
4 **Premere nuovamente MULTI JOG per impostare l'ora.**

Nota

Non è possibile impostare il timer senza aver regolato l'orologio.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Potete impostare il timer in modo che il ricevitore a DVD si accenda all'ora da voi impostata ed inizi a riprodurre il segnale di una sorgente da voi scelta.



1 **Premere TIMER sul pannello anteriore per selezionare "TIMER" e quindi premere MULTI JOG.**

2 **Ruotare MULTI JOG in senso orario per selezionare "TIMER ON" e quindi premere MULTI JOG.**

Viene visualizzata l'attuale impostazione del timer.

3 **Impostare l'orario di inizio della riproduzione via timer usando MULTI JOG, e quindi premere MULTI JOG.**

4 **Ruotare MULTI JOG per selezionare la sorgente in ingresso da riprodurre e quindi premere MULTI JOG.**

5 **Ruotare MULTI JOG per impostare la durata (da 30 a 90 min) e quindi premere MULTI JOG.**

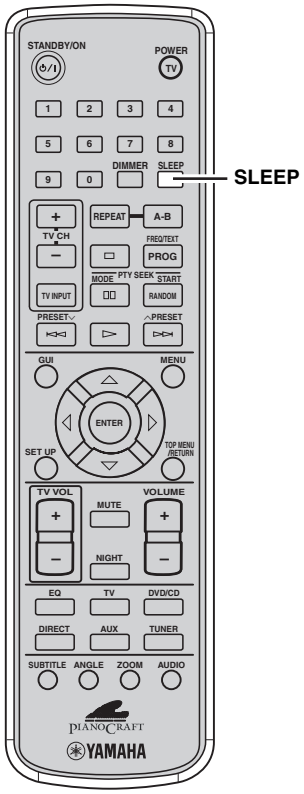
E' possibile impostare la durata in passi da 10 minuti.

■ Per disattivare il timer

Scegliere "TIMER OFF" nella fase 2.

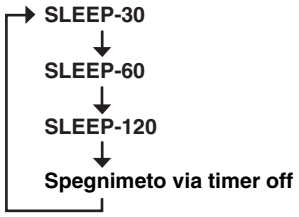
IMPOSTAZIONE SPEGNIMENTO VIA TIMER

Se si imposta lo spegnimento via timer, il ricevitore DVD si porta in modalità di attesa dopo il periodo impostato.



Premere ripetutamente SLEEP per impostare il tempo per lo spegnimento via timer.

Ad ogni pressione di SLEEP, il tempo cambia nel modo seguente:



- Il ricevitore DVD passa automaticamente alla modalità di attenuazione.

Note

- Lo spegnimento via timer funziona solo per il ricevitore DVD. Esso non spegne i componenti collegati al ricevitore DVD.
- Lo spegnimento via timer viene cancellato se si porta il ricevitore DVD nella modalità di attesa.
- Il ricevitore DVD memorizza la modalità o le impostazioni di riproduzione in memoria quando si porta automaticamente in modalità di attesa. Potete usare queste impostazioni quando si accende il ricevitore DVD la prossima volta.

■ Per impostare lo spegnimento via timer usando MULTI JOG

Premere ripetutamente TIMER sul pannello anteriore fino a che "SLEEP" non appare sul display del ricevitore DVD. Ruotare MULTI JOG per impostare la durata (da 5 a 240 min).

E' possibile impostare la durata in passi da 5 minuti (da 5 a 60 min), da 10 minuti (da 60 a 120 min) o da 30 minuti (da 120 a 240 min).

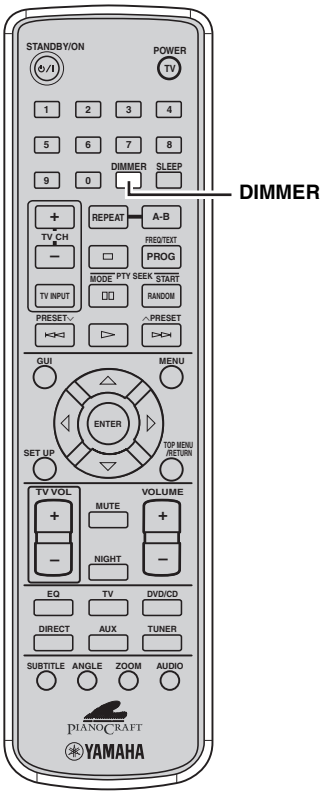
■ Per disattivare lo spegnimento via timer

Premere ripetutamente SLEEP fino a che "SLEEP" non scompare dal display del ricevitore DVD.

E' anche possibile cancellare lo spegnimento via timer usando MULTI JOG. Premere ripetutamente TIMER sul pannello anteriore fino a che "SLEEP" non appare sul display del ricevitore DVD, e quindi ruotare MULTI JOG per selezionare "SLEEP-00".

PER CAMBIARE LA LUMINOSITA' DEL DISPLAY

E' possibile cambiare la luminosità del display del ricevitore DVD.



Premere DIMMER.

Ogni volta che si preme DIMMER, l'attenuazione della luminosità del display (Dimmer) si alterna tra on e off.

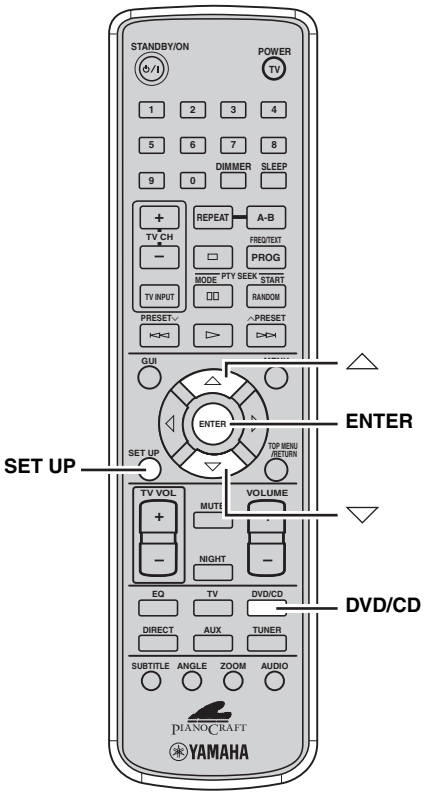
■ Per cancellare la modalità di attenuazione della luminosità

Premere di nuovo DIMMER.

PER CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI DVD IN TV (OSD MENU)

E' possibile cambiare varie impostazioni per la riproduzione di DVD utilizzando il menuOSD (visualizzazione sullo schermo) visualizzato sullo schermo del televisore collegato al ricevitore DVD. Per dettagli sulle voci del menu disponibili, consultare "Guida OSD" (pagina 20).

Utilizzo del menu OSD



1 **Premere DVD/CD e quindi SET UP per far comparire sullo schermo del televisore il menu OSD.**

2 **Premere △ o ▽ per selezionare una voce del menu quindi premere ripetutamente ENTER per selezionare l'impostazione per tale voce.**

- S E T U P -

LANGUAGE	ENGLISH
SUBTITLE	ENGLISH
TV TYPE	4 : 3 PS
TV SYSTEM	NTSC
PARENTAL LOCK	LEVEL 7
DOWN SAMPLING	OFF
DIGITAL OUTPUT	RAW
P-SCAN	OFF
SCREEN SAVER	ON
TV INPUT	NORMAL RCA
DivX Code	XXXXXXXX

3 **Premere SET UP per uscire dal menu OSD.**

Guida OSD

Menu	Funzione
LANGUAGE	Imposta la lingua per il menu OSD ed i messaggi. Selezionare una impostazione tra Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano e Cinese semplificato (English, German, French, Spanish, Italian e Simplified Chinese). Il Cinese semplificato è disponibile solo sul modello generale. Questa impostazione cambia anche la lingua impostata per l'audio. Se la lingua scelta non è disponibile nel DVD, viene scelta automaticamente una delle lingue presenti.
SUBTITLE	Sceglie una lingua per i sottotitoli. Selezionare una impostazione fra off, inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano ecc. Se la lingua scelta non è disponibile nel DVD, viene scelta automaticamente una delle lingue presenti.
TV TYPE	Imposta il rapporto di forma dello schermo del televisore. Scegliere un'impostazione da "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) e "16:9".
TV SYSTEM	Imposta il sistema di colore del televisore su "PAL", "NTSC" o "AUTO". Se si usa un televisore compatibile con NTSC e PAL, impostarlo su "AUTO". E' possibile cambiare il sistema di colore premendo GUI quando è visualizzato il menu OSD. ***Note*** • Riproducendo un disco di formato PAL in modalità "NTSC" o un disco di formato NTSC in modalità "PAL" la qualità video può scadere. • A seconda del formato video, l'impostazione "AUTO" potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, provare invece quella "NTSC" o "PAL".
PARENTAL LOCK	Imposta il livello delle restrizioni per la riproduzione di DVD. Alcuni dischi DVD contengono un livello di restrizione che permette ai genitori di rimuovere scene o di impedire la riproduzione dei dischi da parte dei bambini. E' possibile impostare una password per evitare che i bambini possano variare tale livello. <PASSWORD> Utilizzare i pulsanti numerici per cambiare le impostazioni "PARENTAL LOCK". La password predefinita è impostata su "1234". <RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" è disattivato. LEVEL da 1 a 7: Più basso è il livello e più rigorose sono le restrizioni. ADULT: Eseguire questa selezione quando si desidera riprodurre tutti i DVD. <CHANGE PASSWORD> Introdurre una nuova password in entrambi i campi "NEW PASSWORD" e "CONFIRM PASSWORD".
DOWN SAMPLING	Imposta il ricampionamento LPCM 48 kHz su "OFF" o "ON". OFF: Il segnale audio emesso dalla presa DIGITAL OPTICAL OUT non è ricampionato. ON: Il segnale audio emesso dalla presa DIGITAL OPTICAL OUT è ricampionato a LPCM 48 kHz.
DIGITAL OUTPUT	Imposta il segnale di uscita della presa DIGITAL OPTICAL OUT su "RAW" o "PCM". RAW: Emette tutti i tipi di segnale digitale che il ricevitore DVD è in grado di produrre. PCM: Converte il segnale (sorgenti DTS escluse) in PCM prima di inviarlo in uscita. ***Nota*** Durante la riproduzione di segnale con codifica DTS i diffusori collegati alle prese AUX OUT non emettono alcun suono.
P-SCAN	Imposta il segnale di uscita delle prese VIDEO OUT COMPONENT. OFF: I segnali di interallacciamento vengono emessi dalle prese VIDEO OUT COMPONENT. ON: I segnali video progressive vengono emessi dalle prese VIDEO OUT COMPONENT. E' possibile attivare o disattivare la modalità Progressive Scan premendo ZOOM quando è visualizzato il menu OSD.
SCREEN SAVER	Imposta la funzione salvaschermo (pagina 22). ON: Il salvaschermo è in funzione. OFF: Il salvaschermo non è in funzione.
TV INPUT	(Solo modelli per Europa e GB) Commuta i segnali in ingresso quando la sorgente in ingresso è impostata su TV tra i segnali in ingresso sulle prese TV IN ed i segnali in ingresso sul terminale AV. NORMAL RCA: Vengono riprodotti i segnali in ingresso sulle prese TV IN. SCART: Vengono riprodotti i segnali in ingresso sul terminale AV.
DivX Code	Appare il codice di registrazione DivX®VOD (Video On Demand). Usare questo codice di registrazione per acquistare o affittare video dal servizio DivX®VOD presso www.divx.com/vod. Seguire le istruzioni e scaricare il video su di un CD-R/RW e riprodurlo con quest'unità. Tutti i video scaricati da DivX®VOD possono venire riprodotti solo con quest'unità. Per maggiori dettagli, visitare il sito Web www.divx.com/vod.

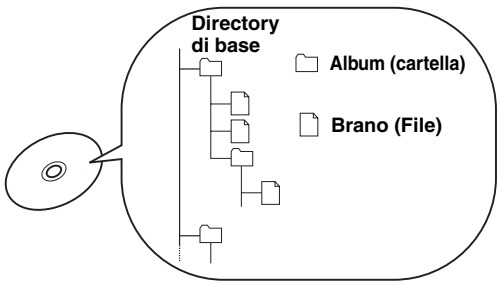
TIPI DI DISCO SUPPORTATI

Col ricevitore DVD è possibile godere dischi contenenti sia musica che film. Dato che alcune operazioni del ricevitore DVD sono limitate a certi tipi di disco, i tipi di disco supportati sono indicati usando le icone che seguono. Ciascuna indica che quell'operazione è limitata a quel tipo di disco. Per informazioni sui dischi supportati e sulle loro norme di uso, consultare "Informazioni sul disco" (pagina 48) e "Trattamento dei dischi" (pagina 49). Le operazioni non contraddistinte da icone sono sempre disponibili.

DVD video	Video CD	CD musicale
DVD-V	VCD	CD

Dischi MP3, WMA, DivX® e JPEG

Potete riprodurre file MP3, WMA e DivX® registrati su CD-R o CD-RW come se fossero un normale CD o DVD musicale. Il ricevitore DVD inoltre considera le cartelle nel disco come fossero album ed i file che contengono come brani (vedere di seguito). Potete anche riprodurre file JPEG registrate su CD-R o CD-RW. Per dettagli sulla riproduzione di questi file, consultare la sezione "PER IL GODIMENTO DI FILE MULTIMEDIALI SU DISCO" (pagina 32).



Cos'è il formato MP3?

"MP3 (o MPEG-1 Audio Layer-3)" è una tecnologia standard ed un formato di compressione di file audio. Il file che ne risulta è molto più piccolo ma di qualità quasi uguale.

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, ad esempio delle impostazione del software di registrazione, il ricevitore DVD potrebbe non essere in grado di riprodurre il disco o di riprodurre i brani nell'ordine di registrazione.
- Il ricevitore DVD è compatibile con una gamma di bitrate da 32, 64, 96, 128, 192, 256 o 320 kbps e file MP3 a bitrate variabile.
- Il ricevitore DVD è compatibile con frequenze di campionamento pari a 16, 32, 44,1 o 48 kHz.

Cos'è il formato WMA?

"WMA (Windows Media Audio)" è un formato di file Microsoft per la codifica di file audio digitali simile a MP3 anche se in grado di comprimere i file con un tasso maggiore di MP3.

Cos'è il formato JPEG?

"JPEG" è un formato di compressione di immagini ferme. Con solo una piccola scesa della qualità dell'immagine (una parte dei cui dati vengono rimossi), questa può venire compressa ad 1/10 - 1/100 delle sue dimensioni originali.

Nota

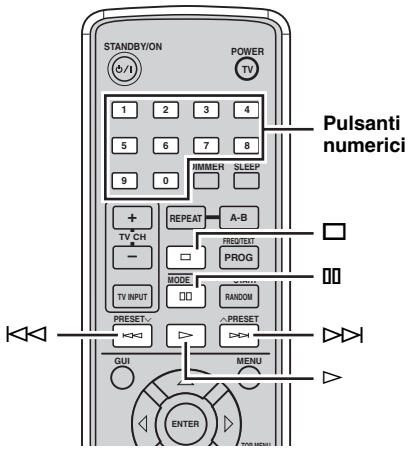
Quest'unità non supporta il formato JPEG a scansione progressiva.

Cos'è il formato DivX®?

"DivX®" è una tecnologia di compressione video sviluppata dalla DivX® Networks, Inc. Essa comprime i dati video digitali sufficientemente per poter venire trasmessi via Internet senza eccessivo calo della loro qualità. La riproduzione di film DivX® richiede un codec DivX® o la conversione dei dati nel formato DivX®.

OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE

Le operazioni base di riproduzione vengono eseguite nel modo che segue. Il ricevitore DVD inoltre fornisce varie funzioni di riproduzione utili. Per maggiori dettagli, consultare la sezione “OPERAZIONI UTILI DI RIPRODUZIONE” (pagina 23).



■ Per dare inizio alla riproduzione

Premere ▷.

💡

- Se non si esegue alcuna operazione per 180 minuti dopo che un menu è apparso sullo schermo del televisore, il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo. Per cancellare la modalità salvaschermo premere qualsiasi pulsante. Se non si esegue alcuna operazione per 30 minuti dopo che il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo, il ricevitore DVD passa alla modalità di attesa.
- CD E’ possibile riprodurre i primi 10 secondi di ciascun brano tenendo premuto ▷. Premere nuovamente ▷ per riprodurre il brano corrente.

■ Per fermare la riproduzione

Premere □ .

💡

Quando si interrompe la riproduzione, il ricevitore DVD memorizza automaticamente la posizione di arresto e “RESUME” appare sul display del pannello anteriore. Si pulsa ▷, la reproducción se reanudará desde donde se detuvo.

■ Pausa della riproduzione

Premere ▯▯.

Per tornare alla riproduzione normale, premere ▷.

💡

Se non si esegue alcuna operazione per 15 minuti dopo che la riproduzione del disco viene fermata o portata in pausa, il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo. Per cancellare la modalità salvaschermo premere qualsiasi pulsante. Se non si esegue alcuna operazione per 30 minuti dopo che il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo, il ricevitore DVD passa alla modalità di attesa.

■ Per avanzare o indietreggiare rapidamente

💡

Tenere premuto ⏮ per indietreggiare rapidamente. Tenere premuto ⏭ per avanzare rapidamente.
Una volta che lo scorrimento rapido in avanti o all’indietro si avvia, è possibile cambiare la velocità (2X, 4X, 8X, o 20X) premendo ripetutamente ⏮ o ⏭. Premere ▷ per riprendere la riproduzione normale.

Nota

I diffusori non producono alcun suono se si riproduce velocemente in una direzione o l’altra durante la riproduzione di un disco Dolby Digital.

■ Salto di capitoli (brani)

per saltare all’inizio del capitolo (o brano) attuale, premere ⏮ .
Per saltare al capitolo (brano) successivo, premere ⏭.
Per saltare al capitolo (brano) precedente, premere rapidamente ⏮ due volte.

Nota

La caratteristica di salto può non funzionare bene se si usa la modalità Playback Control (pagina 27) per riprodurre video CD.

■ Per specificare il brano da riprodurre

VCD CD

Utilizzare i pulsanti numerici per introdurre il numero del brano che si desidera riprodurre e quindi premere ▷.
Per impostare un numero di 2 cifre, premere un pulsante per la seconda cifra e quindi un’altro per la prima.

OPERAZIONI UTILI DI RIPRODUZIONE

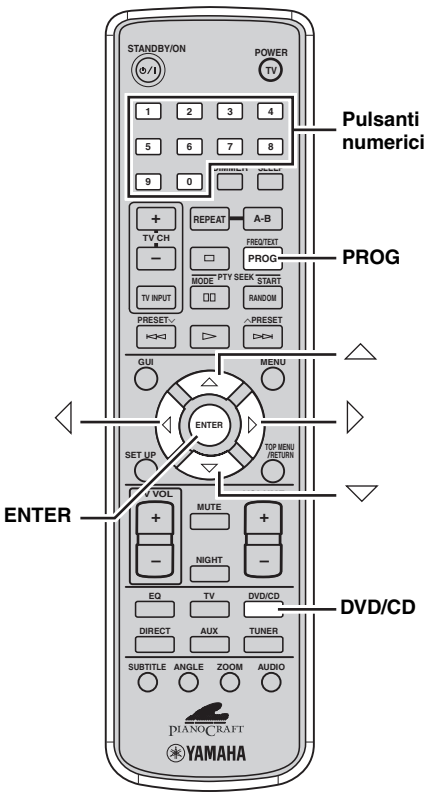
Potete riprodurre film o dischi musicali con le varie caratteristiche offerte dal ricevitore DVD. Per informazioni sulle operazioni di riproduzione fondamentali, consultare “OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE” (pagina 22).

Personalizzazione dell’ordine di riproduzione (Riproduzione programmata)

E’ possibile personalizzare l’ordine di riproduzione. E’ anche possibile visualizzare l’ordine di riproduzione oppure cancellare tutti i contenuti di Program Play dopo aver personalizzato l’ordine di riproduzione.

Nota

Per personalizzare l’ordine di riproduzione, accendere il televisore collegato al ricevitore DVD.



1 Premere DVD/CD, quindi premere PROG quando la riproduzione del disco è ferma.

La schermata “Program Input” appare sul televisore.

2 Premere i pulsanti numerici per introdurre un brano o una coppia titolo/capitolo da programmare.

3 △ / ▽ / ◁ / ▷ per portare il cursore nel campo successivo.

4 Ripetere le fasi 2 e 3 fino a memorizzare tutti i brani o le coppie titolo/capitolo desiderati.

E’ possibile memorizzare fino a 12 brani o coppie titolo/capitolo.

5 Premere △ / ▽ / ◁ / ▷ per selezionare “Play Program” e quindi premere ENTER.

L’indicatore “PROG” si illumina nel display del ricevitore DVD, il menu OSD scompare, e la riproduzione programmata inizia automaticamente. Se la riproduzione non inizia automaticamente, premere ▷.

Nota

La funzione di riproduzione programmata non è disponibile quando la caratteristica video CD Playback è attivata.

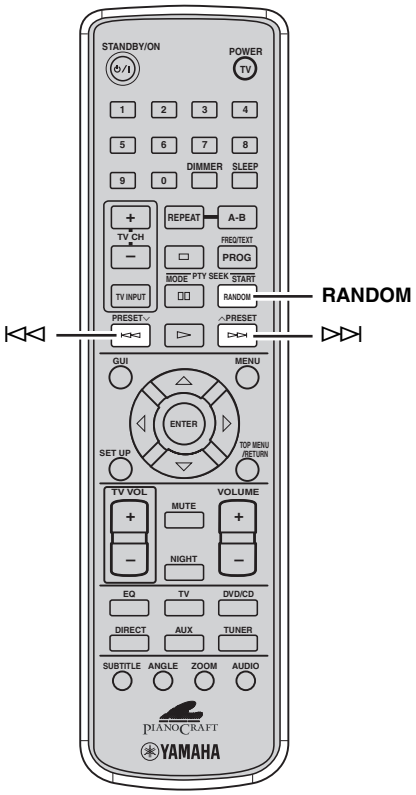
E’ possibile riprodurre ripetutamente i brani o coppie titolo/capitolo programmati (pagina 25).

Riproduzione casuale

E' possibile mescolare i brani o i capitoli.

Note

- La riproduzione casuale può non funzionare con certi tipi di DVD.
- Se si preme ▷▷| durante la riproduzione casuale, il brano o capitolo successivo viene selezionato casualmente e quindi riprodotto. Se si preme |◁◁, il brano o capitolo in corso di riproduzione viene riprodotto dall'inizio. Un brano o un capitolo non possono essere riprodotti di nuovo durante la riproduzione casuale.



Premere RANDOM.

L'indicatore "RANDOM" si illumina sul display del ricevitore DVD.

■ Per cancellare la riproduzione casuale

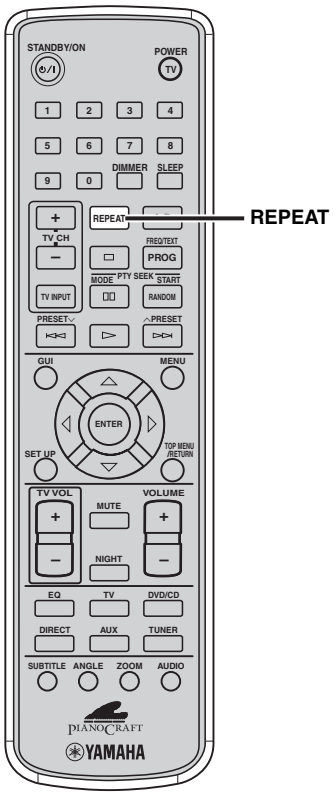
Premere di nuovo RANDOM.

Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta)

Potete ripetere un singolo capitolo (brano), un singolo titolo o un intero disco. Inoltre, potete fissare due punti (di inizio e di fine) per ripetere una sezione di un titolo (brano) con la ripetizione A-B (pagina 26).

Note

- La ripetizione della riproduzione può non funzionare con certi DVD.
- La ripetizione della riproduzione inoltre non funziona durante la riproduzione di video CD con la funzione di controllo della riproduzione (pagina 27).



1 Riprodurre il disco, titolo, capitolo o brano da ripetere.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE" (pagina 22).

2 Premere ripetutamente REPEAT.

L'indicatore REPEAT (⮌) si illumina sul display del ricevitore DVD.
Ogni volta che si preme REPEAT, l'indicatore del display del ricevitore DVD cambia nel modo seguente:

DVD-V

⮌ **L'indicatore CHAP lampeggia**
(Riproduzione ripetuta per il capitolo in corso di riproduzione)
↓
⮌ **L'indicatore TITLE lampeggia**
(Riproduzione ripetuta per il titolo in corso di riproduzione)
↓
L'indicatore REPEAT si spegne
(Riproduzione normale)

VCD **CD**

⮌ **S**
(Riproduzione ripetuta per il brano in corso di riproduzione)
↓
⮌ **F**
(Riproduzione ripetuta per il disco in corso di riproduzione)
↓
L'indicatore REPEAT si spegne
(Riproduzione normale)

■ Per cancellare la ripetizione della riproduzione

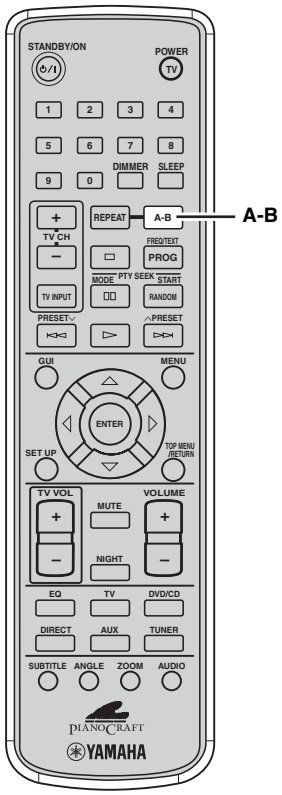
Premere ripetutamente REPEAT fino a che l'indicatore REPEAT non si spegne.

■ Ripetizione tra due punti (Ripetizione A-B)

Potete specificare una sezione da ripetere di un titolo (brano) impostando due punti, uno di inizio ed uno di fine.

Note

- La ripetizione A-B potrebbe non funzionare a seconda dei tipi di disco DVD.
- La Ripetizione A-B funziona solo entro un titolo (brano).



1 Riprodurre il titolo o brano che include la sezione desiderata.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE" (pagina 22).

2 Nel punto di inizio della sezione ripetuta, premere A-B.

L'indicatore "⮌ A-" si illumina sul display del ricevitore DVD.

3 Nel punto di fine della sezione ripetuta, premere nuovamente A-B.

La Ripetizione A-B inizia.

L'indicatore "⮌A-B" si illumina sul display del ricevitore DVD.

■ Cancellazione della Ripetizione A-B

Premere di nuovo A-B.

L'indicatore "⮌ A-B" si spegne e la ripetizione A-B viene cancellata.

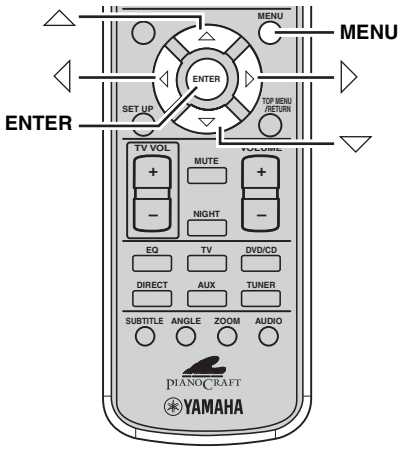
Uso dei menu dei dischi (Menu DVD/menu di controllo della riproduzione di video CD)

Molti DVD e video CD includono menu di navigazione chiamati “menu DVD” e “menu di controllo della riproduzione del video CD”. Questi menu permettono di controllare facilmente la riproduzione di un disco. Per fare uso del menu di un DVD o di controllo della riproduzione di un video CD col ricevitore DVD, fare quanto segue.

Nota

Il contenuto del menu e il metodo di uso varia da disco a disco. Per informazioni sul disco usato, consultarne il menu o la sua custodia.

■ Uso del menu DVD DVD-V



1 Premere MENU.

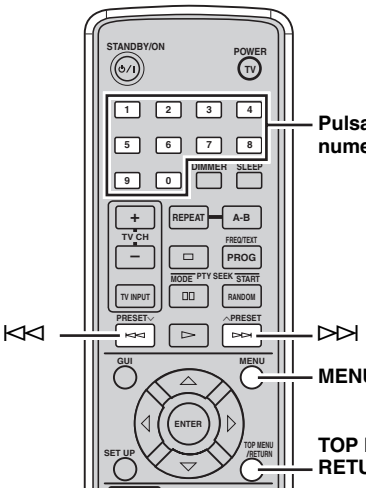
Il menu DVD appare sul televisore.

A seconda del disco, il menu DVD può apparire automaticamente dopo che il disco viene caricato.

2 Premere △ / ▽ / ◁ / ▷ per scegliere una voce e quindi ENTER.

■ Uso del menu di controllo della riproduzione di un video CD VCD

Se si riproduce un video CD che contiene la caratteristica di controllo della riproduzione, il menu relativo compare automaticamente sullo schermo del televisore. Per utilizzare la funzione di controllo della riproduzione col telecomando, utilizzare i pulsanti seguenti.



MENU: Attiva o disattiva la funzione di controllo della riproduzione.

Pulsanti numerici: Sceglie una voce.

⏭: Porta alla schermata successiva.

⏮ or **TOP MENU/RETURN:** Riporta alla schermata precedente.

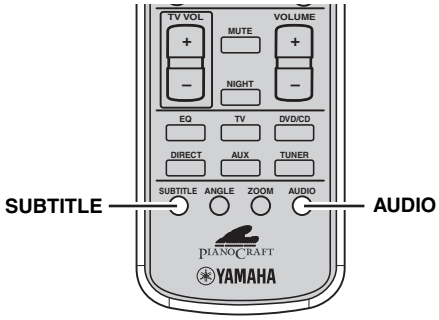
SELEZIONE DI AUDIO, SOTTOTITOLI E ANGOLAZIONE DVD-V

Potete scegliere le lingue per l'audio ed i sottotitoli per la riproduzione DVD. Potete anche scegliere un angolo di visione per la riproduzione di un DVD.

Nota

Questa selezione è possibile solo con dischi contenenti più lingue o più angolazioni di ripresa. Per informazioni sul disco usato, consultarne il menu o la sua custodia.

Selezione della lingua per parlato e sottotitoli



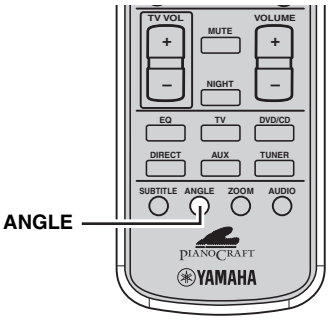
Durante la riproduzione di un disco o in pausa, premere ripetutamente AUDIO o SUBTITLE per selezionare la lingua che si desidera utilizzare per l'audio o i sottotitoli.

La lingua per l'audio o per i sottotitoli appare sulle schermo del televisore.

■ Per disattivare i sottotitoli

Selezionare "Off".

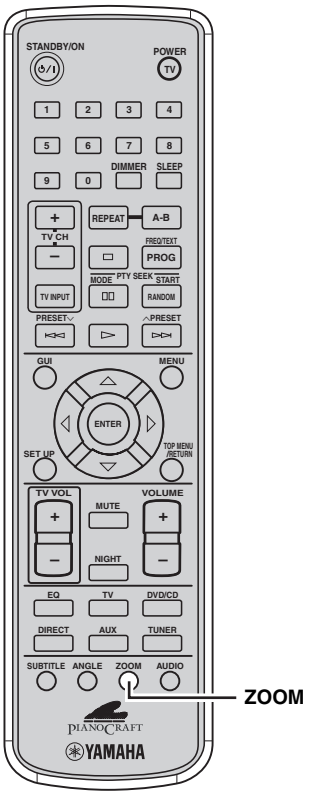
Selezione di un angolo visivo



Durante la riproduzione di un disco, premere ripetutamente ANGLE per scegliere l'angolo di visione.

ZINGRANDIMENTO DI IMMAGINI DVD-V

Potete ingrandire una porzione di un'immagine durante la riproduzione di un DVD o di un video CD.

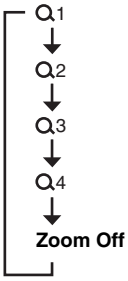


1 **Durante la riproduzione di un disco o in pausa, premere ZOOM.**

L'impostazione corrente dello zoom appare sullo schermo del televisore.

2 **Premere ripetutamente ZOOM per selezionare la scala.**

Ad ogni pressione di ZOOM, lo zoom cambia nel modo seguente:



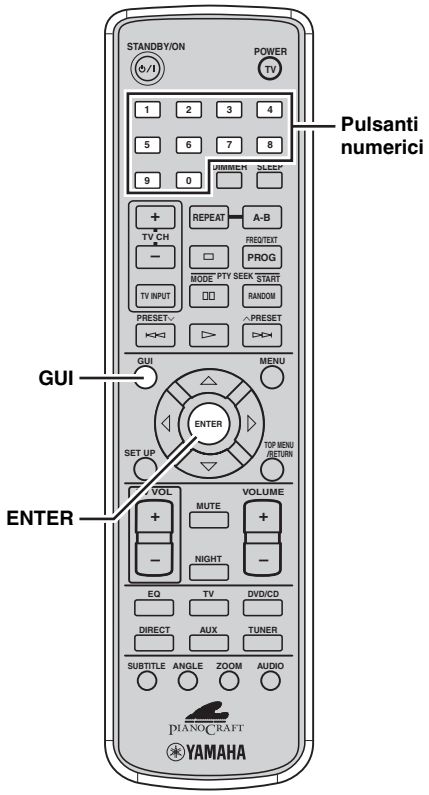
■ Per tornare alle dimensioni originali

Selezionare "Zoom Off".

E' possibile usare lo zoom anche con VCD, JPEG e immagini DivX®.

USO DELL'INTERFACCIA GUI

E' possibile vedere sullo schermo del televisore varie informazioni sul disco in corso di riproduzione e specificare il tempo trascorso dove si desidera avviare la riproduzione.



1 **Durante la riproduzione di un disco o in pausa, premere GUI.**

Vengono visualizzati il tipo di disco, il tempo trascorso, il tempo rimanente, le informazioni su titolo/capitolo/brano, sull'angolazione, sull'audio, sui sottotitoli ed sul bitrate.

DVD VIDEO		00:08:32 02:07:27
Title 1/5	CHAPTER 4/52	Angle 1/1
Audio	1/3	6ch Eng
Preferred Sub	Off	
Bitrate	7.168Mbps	

2 **Premere di nuovo GUI.**

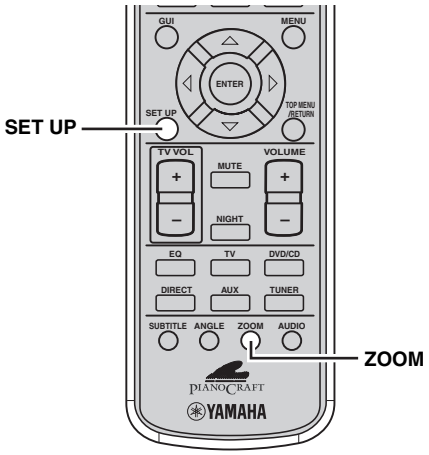
La schermata di introduzione del tempo trascorso appare.

3 **Usare i pulsanti numerici per introdurre il tempo trascorso dove si desidera avviare la riproduzione e quindi premere ENTER.**

Se si preme GUI senza premere i pulsanti numerici, lo schermo di introduzione del tempo trascorso scompare.

PER IL GODIMENTO DI VIDEO DI ALTA QUALITA' (NTSC/PROGRESSIVE SCAN) DVD-V

La scansione progressiva è una modalità video che visualizza un fotogramma in un solo passaggio una linea alla volta, mentre la scansione a interlacciamento, usata di solito per la maggior parte dei televisori, visualizza un'immagine in due passaggi. La scansione progressiva produce video di miglior qualità riducendo il rumore nelle immagini. Per riprodurre DVD con la modalità di scansione progressiva, collegare il ricevitore DVD ad un televisore dotato di ingressi video di tipo component compatibili con la scansione progressiva. Per dettagli sui collegamenti, consultare "Altri metodi di collegamento" (pagina 9).



■ Per attivare la scansione progressiva

Mentre la riproduzione del disco è ferma, premere SET UP per visualizzare il menu OSD e quindi premere ZOOM.
La modalità di scansione progressiva viene attivata e l'indicatore "PROGRESSIVE" si illumina nel display del ricevitore DVD.

■ Per disattivare la scansione progressiva

Mentre la riproduzione del disco è ferma, premere SET UP per visualizzare il menu OSD e quindi premere ZOOM.

- Se la modalità di scansione progressiva è disattivata, il ricevitore DVD produce video in modalità a scansione interlacciata.
- Durante la riproduzione, non è possibile passare dalla modalità a scansione progressiva a quella scansione interlacciata.

Note

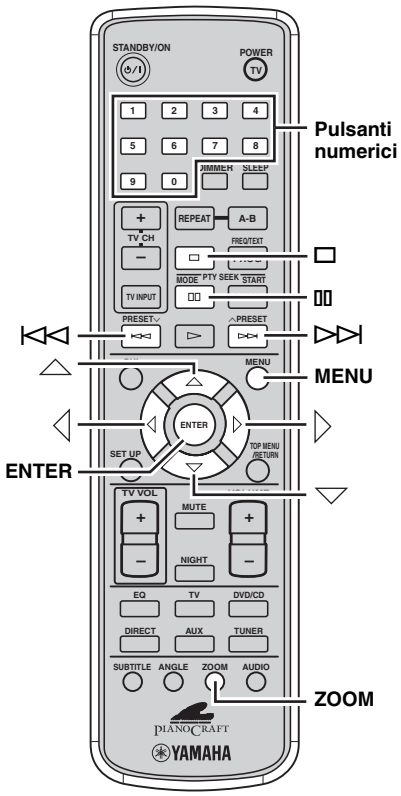
- Se si riproduce un video di rapporto di forma 4:3 su di un televisore di rapporto di forma 16:9, la scansione progressiva può riempire l'intero schermo dall'alto verso il basso. In questo caso, cambiare il rapporto di forma del televisore con il menu OSD (pagina 19). Se non è possibile regolare il rapporto di forma, premere SET UP per visualizzare il menu OSD e quindi premere ZOOM per disattivare la modalità di scansione progressiva (usare la modalità di uscita a scansione interlacciata).
- GLI UTENTI DEVONO TENER PRESENTE CHE NON TUTTI I TELEVISORI DI ALTA DEFINIZIONE SONO COMPATIBILE CON QUESTO PRODOTTO E POSSONO QUINDI VISUALIZZARE RUMORE NELL'IMMAGINE. IN CASO DI PROBLEMI CON IMMAGINI A SCANSIONE PROGRESSIVA 525, SI RACCOMANDA DI USARE L'USCITA "STANDARD DEFINITION". PER QUALSIASI DOMANDA SULLA COMPATIBILITA' DE VOSTRO TELEVISORE CON QUEST'UNITA', ENTRARE IN CONTATTO CON UN NOSTRO CENTRO DI ASSISTENZA.
- Questa unità è compatibile con l'intera linea di proiettori e display al plasma prodotti da YAMAHA.

Solo modelli per GB ed Europa

Quando il selettore RGB/YUV (pagina 9) viene portato su "RGB", la funzione Progressive Scan non è disponibile.

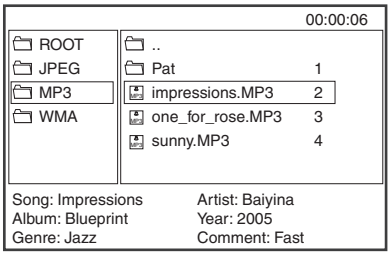
PER IL GODIMENTO DI FILE MULTIMEDIALI SU DISCO

Questo ricevitore DVD può riprodurre file MP3, WMA, DivX® e JPEG su dischi CD-R/RW da voi registrati o CD commerciali.



1 Caricare un disco nel piatto portadisco.

Il menu del disco appare sul televisore.



Il periodo richiesto per la scansione del disco può superare i 30 secondi nel caso di configurazioni di cartella/file molto complesse.

2 Premere △ / ▽ per scegliere la cartella desiderata e premere ENTER per aprire la cartella.

Per passare alla cartella di livello superiore selezionare l'icona con due punti.

3 Premere △ / ▽ per scegliere un file e premere ENTER per confermare la scelta fatta.

La riproduzione inizia dal file scelto e continua filo alla fine della cartella.

Qusando si seleziona un file JPEG, inizia automaticamente una presentazione della cartella corrente. Premere ⏸ per portare in pausa la presentazione oppure ⏹ per visualizzare lo schermo con l'elenco.

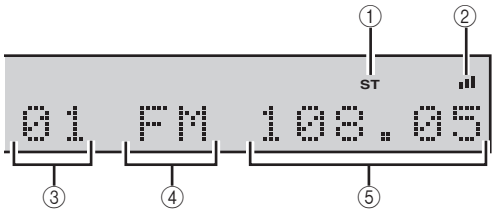
Per selezionare il file precedente/successivo, premere ⏮ / ⏭.

- E' possibile selezionare un file premendo i pulsanti numerici.
- A seconda del CD JPEG è possibile visualizzare le anteprime premendo MENU. Premere ⏮ / ⏭ per passare alla pagina precedente/successiva, e quindi premere △ / ▽ / ◁ / ▷ e ENTER per selezionare un'immagine da visualizzare a tutto schermo.
- E' possibile ruotare l'immagine visualizzata premendo △ / ◁ / ▷ mentre l'immagine è visualizzata a tutto schermo.
- E' possibile usare le funzioni zoom e panoramica su un'immagine visualizzata premendo ZOOM e quindi △ / ▽ / ◁ / ▷ durante la pausa della presentazione.

PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO

Il ricevitore DVD fornisce vari metodi per sintonizzare stazioni radio AM/FM, quali sintonizzazione automatica, sintonizzazione manuale e sintonizzazione di preselezioni (Auto Tuning, Manual Tuning e Preset Tuning). Seguire la procedure seguente per mettere in sintonia le vostre stazioni preferite.

Il display



① Indicatore ST

Si illumina quando si riceve un forte segnale radio FM.

② Indicatore ▮▮

Si illumina quando si riceve un forte segnale radio.

③ Numero di preselezione

Visualizza il numero di preselezione (pagina 36).

④ Banda

Visualizza la banda di frequenza (AM o FM).

⑤ Frequenza

Visualizza la frequenza.

Sintonizzazione automatica delle stazioni

Se la ricezione nella vostra area di residenza è buona, la sintonizzazione automatica è un metodo efficace di mettere in sintonia una stazione.

1 Premere ripetutamente INPUT sul pannello anteriore per selezionare AM o FM.

Ogni volta che si preme il pulsante, la modalità si alterna tra “AM” e “FM”.

2 Premere MODE per selezionare “TUNING MODE” e quindi ruotare rapidamente MULTI JOG in senso orario.

Il ricevitore DVD rileva automaticamente stazioni radio con segnale forte da selezionare.

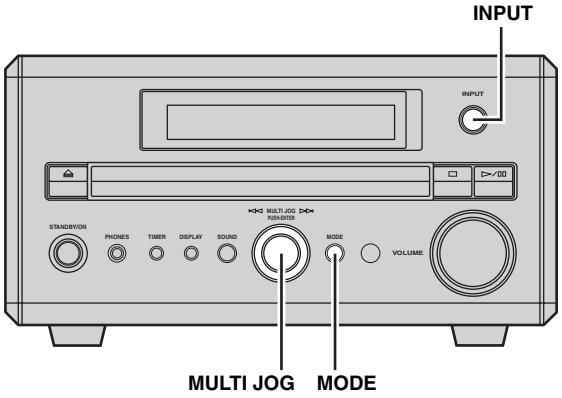
E’ possibile commutare la madalità di sintonizzazione per le stazioni radio FM. Premere ▯▯ sul telecomando per alternare la modalità di sintonizzazione tra stereo e mono.

■ Per commutare il passo di frequenza (Solo modello generale)

Dato che la distanza tra le stazioni varia in zone diverse potrebbe essere necessario cambiare il passo di frequenza.

America settentrionale, centrale e meridionale: 100 kHz/10 kHz

Seguire le procedure riportate di seguito per impostare i passi di frequenza.
Mentre is ricevitore DVD si trova nella modalità di attesa, tenere premuti SOUND e INPUT sul pannello anteriore e quindi premere e tenere premuto STANDBY/ON sul pannello anteriore per 4 secondi o più.
La modalità per il passo di frequenza viene impostata su 100 kHz/10 kHz.



Sintonizzazione manuale di stazioni

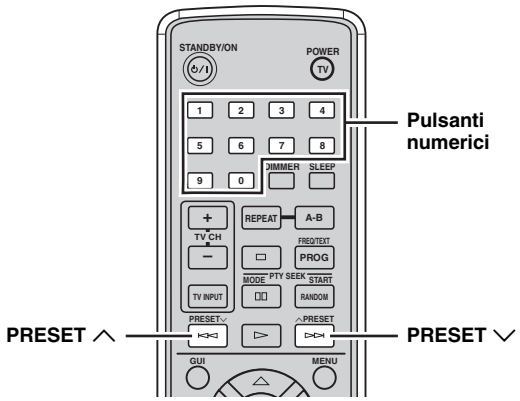
Se la ricezione nella vostra area di residenza non è buona, mettere in sintonia le stazioni manualmente.

1 Premere ripetutamente INPUT sul pannello anteriore per selezionare “AM” o “FM”.

2 Premere MODE per selezionare “TUNING MODE” e quindi ruotare MULTI JOG per regolare la frequenza.

Selezione di stazioni preselezionate (Sintonizzazione di stazioni preselezionate)

Se avete preselezionate le vostre stazioni preferite con la preselezione automatica (pagina 36) o quella manuale (pagina 36) col ricevitore DVD, potete mettere in sintonia una stazione semplicemente scegliendo il numero di preselezione.

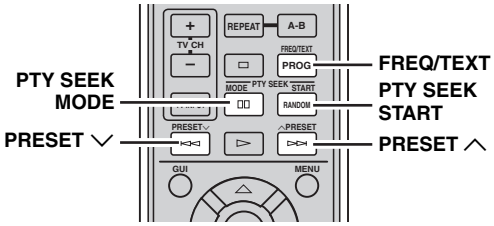


Utilizzare i pulsanti numerici oppure premere ripetutamente PRESET ∧ / ∨ per selezionare il numero di preselezione della stazione radio che si desidera ascoltare.

E' anche possibile selezionare le stazioni radio ruotando MULTI JOG sul pannello anteriore.

Ricezione di stazioni FM Radio Data System (Solo modelli per Europa e GB)

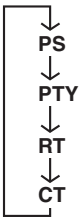
Il sistema Radio Data System è un sistema di trasmissione per stazioni in FM usato principalmente in Europa ed in GB. Le trasmissioni Radio Data System includono informazioni di vario tipo come PS (Program Service), PTY (Program Type), RT (Radio Text), e CT (Clock Time). Per ricevere stazioni in FM con trasmissioni Radio Data System con il ricevitore DVD, fare quanto segue.



■ Per commutare le modalità di frequenza e Radio Data System

Mentre si riceve una stazione FM con Radio Data System, premere DISPLAY.

Ad ogni pressione del pulsante, la modalità cambia come descritto di seguito:



Il tipo di informazioni

Il sistema Radio Data System include i seguenti tipi di informazioni.

- **PS (Program Service)**
  Visualizza il nome della stazione.
- **PTY (Program Type)**
  Visualizza il tipo di programma (genere).
- **RT (Radio Text)**
  Visualizza testi legati alla trasmissione Radio Data System. Un carattere non identificato viene sostituito con una sottolineatura.
- **CT (Clock Time)**
  Visualizza l'ora esatta. Se l'ora esatta non viene ricevuta correttamente, il messaggio "CT WAIT" viene visualizzato.

Note

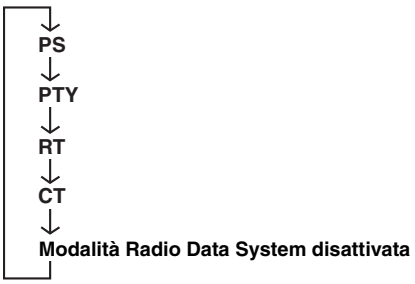
- I tipi di informazione Radio Data System variano a seconda della stazione.
- Se il segnale della stazione FM con Radio Data System è debole, il ricevitore DVD potrebbe non essere in grado di ricevere completamente le informazioni Radio Data System. In particolare, le informazioni RT/Radio Text) richiedono una banda molto larga e possono non essere ottenibili quando le altre modalità funzionano bene.
- Le informazioni Radio Data System possono non venire trasmesse affatto se il segnale è debole. In questo caso, premere **DD** sul telecomando perché la modalità di ricezione del ricevitore DVD passi automaticamente a quella quella mono per aumentare la qualità del segnale.

■ Per scegliere stazioni per tipo (genere) di programma

Potete mettere in sintonia stazioni FM con Radio Data System scegliendo un tipo (genere) particolare. Una volta scelto il tipo, il ricevitore DVD cerca automaticamente una stazione FM Radio Data System che attualmente trasmette programmi del tipo cercato.

1 Premere FREQ/TEXT (PROG) più volte per scegliere PTY.

Ad ogni pressione di FREQ/TEXT, le indicazioni visualizzate cambiano nel modo seguente:



2 Premere PTY SEEK MODE.

Il tipo di programma scelto l'ultima volta appare sul display del ricevitore DVD.

3 Premere PRESET ∧ / ∨ per scegliere il tipo di programma desiderato.

4 Premere PTY SEEK START.

Il ricevitore DVD inizia la ricerca di stazioni Radio Data System preselezionate.

■ Per cancellare PTY SEEK MODE

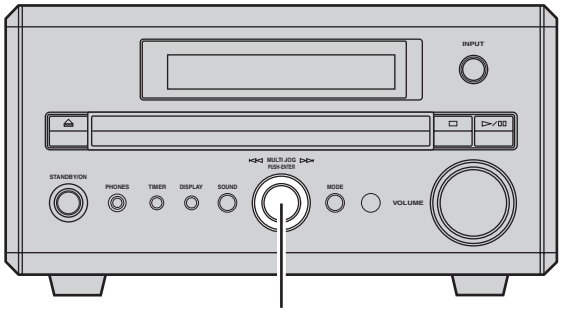
Premere PTY SEEK START.

PER PRESELEZIONARE STAZIONI RADIO

E' possibile preselezionare le stazioni radio preferite per poi sintonizzarsi su tali stazioni semplicemente selezionando il numero di preselezione. Il ricevitore DVD è in grado di memorizzare fino a 20 stazioni AM e 30 stazione FM.

Preselezione automatica di stazioni radio

Seguire la procedura indicata di seguito per preselezionare stazioni radio automaticamente.



MULTI JOG

Tenere premuto MULTI JOG per 3 secondi o più.

La preselezione automatica inizia dalla frequenza più bassa e prosegue verso quella più alta.
Il ricevitore DVD applica automaticamente un numero di preselezione a ciascuna stazione rilevata.

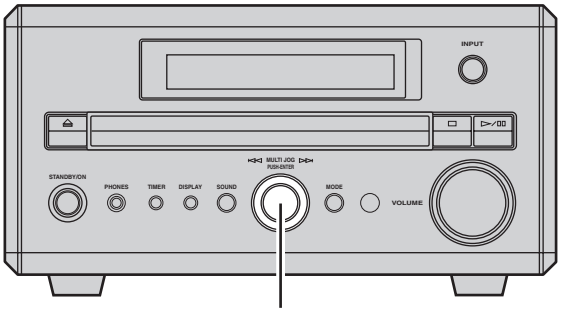
Nota

Con la preselezione automatica è possibile preselezionare fino a 20 stazioni AM e 30 stazioni FM.

E' possibile cancellare la stazione preselezionata correntemente selezionata premendo ☐. E' anche possibile cancellare tutte le stazioni preselezionate tenendo premuto ☐ per 3 secondi o più.

Preselezione manuale di stazioni radio

Seguire la procedura indicata di seguito per preselezionare stazioni radio manualmente.



MULTI JOG

1 Mettere in sintonia la stazione preselezionata.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO" (pagina 33).

2 Premere MULTI JOG.

L'indicatore MEMORY lampeggia sul display del ricevitore DVD per circa 5 secondi.

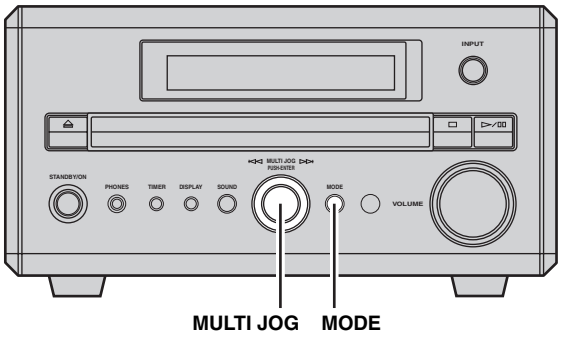
3 Entro 4 secondi, ruotare MULTI JOG per selezionare il numero di preselezione (da 1 a 20 in AM, da 1 a 30 in FM) in cui si desidera memorizzare la stazione correntemente selezionata.

4 Premere MULTI JOG.

E' possibile cancellare la stazione preselezionata correntemente selezionata premendo ☐. E' anche possibile cancellare tutte le stazioni preselezionate tenendo premuto ☐ per 3 secondi o più.

Modifica del nome delle stazioni radio preselezionate

Per modificare il nome delle stazioni radio preselezionate, fare quanto segue.



1 Selezionare la stazione preselezionata il cui nome si desidera modificare.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "Selezione di stazioni preselezionate (Sintonizzazione di stazioni preselezionate)" (pagina 34).

2 Tenere premuto MODE per più di 4 secondi.

Il cursore nel display del ricevitore DVD lampeggia.

3 Ruotare MULTI JOG per selezionare un carattere e quindi premere MULTI JOG per introdurre il carattere stesso.

Il cursore passa alla posizione successiva.
E' possibile introdurre lettere (da A a Z) e numeri (da 0 a 9).
Per introdurre uno spazio, selezionare " " tra "Z" e "0".
Per cancellare il carattere precedentemente introdotto premere □. Per cancellare tutti i caratteri premere □ per più di 3 secondi.

4 Ripetere la fase 3 fino al termine dell'introduzione di caratteri.

5 Premere MODE.

Il nome della stazione preselezionata è memorizzato.

RIPRODUZIONE DI SORGENTI ESTERNE

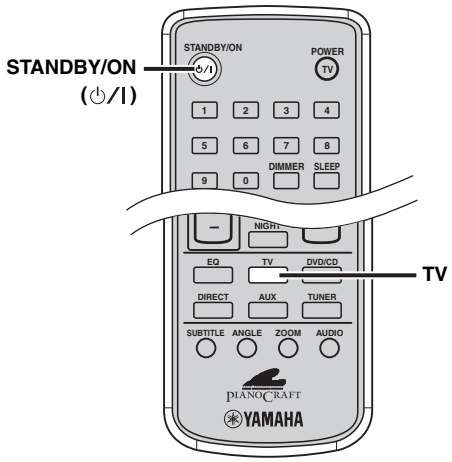
Se si collega al ricevitore DVD un componente esterno, potete godere del segnale riprodotto da tale componente col ricevitore DVD. Per informazioni sui metodi di collegamento, consultare “COLLEGAMENTO DI UN TELEVISORE” (pagina 9) e “COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI” (pagina 11). Potete inoltre azionare il televisore usando il telecomando impostando un codice di telecomando (pagina 42).

Nota

Prima di fare collegamenti o usare il componente esterno, consultarne sempre il manuale dell’utente.

Riproduzione col televisore

Se si collegano le prese TV L/R del ricevitore DVD alle prese L/R di uscita audio del televisore con un cavo a spinotti audio (pagina 9), potete riprodurre i segnali audio del televisore con il ricevitore DVD.

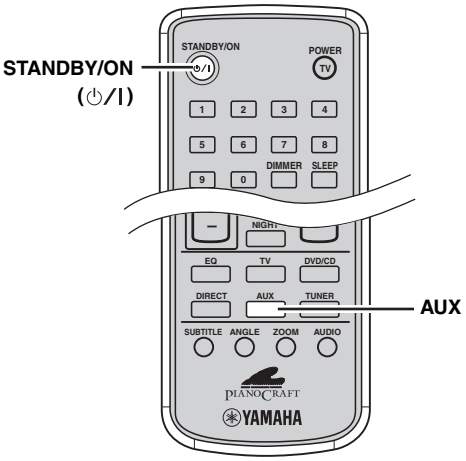


1 Accendere il televisore, poi premere STANDBY/ON (⏻/I) per accendere il ricevitore DVD.

2 Premere TV.

Riproduzione di altri componenti

Se si collegano le prese AUX IN L/R del ricevitore DVD alle prese L/R di uscita audio del componente con un cavo a spinotti audio (pagina 11), potete godere i segnali audio riprodotti dal componente con il ricevitore DVD.



1 Accendere il componente, poi premere STANDBY/ON (⏻/I) per accendere il ricevitore DVD.

2 Premere AUX.

3 Avviare la riproduzione sul componente collegato.

REGISTRAZIONE CON COMPONENTI ESTERNI

Se si collega al ricevitore DVD un registratore esterno, potete registrare i materiali riprodotti col ricevitore DVD. Per informazioni sui metodi di collegamento, consultare “COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI” (pagina 11).

Nota

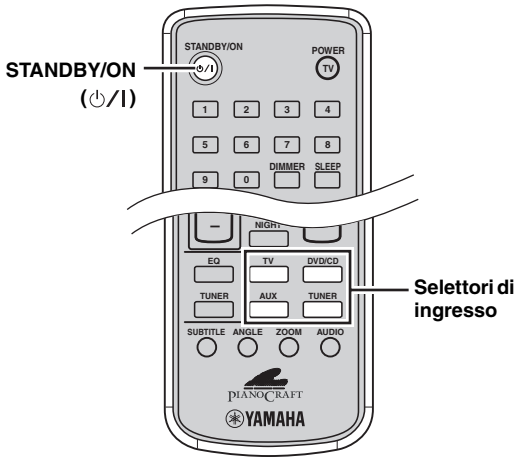
Prima di usare i componenti, non mancare di leggerne i manuali.

Registrazioni audio col ricevitore DVD

Se si collega la presa DIGITAL OPTICAL OUT del ricevitore DVD alla presa di ingresso digitale a fibre ottiche di un registratore esterno come un masterizzatore CD o MD con cavi a fibre ottiche (pagina 11), è possibile registrare segnale audio col ricevitore DVD.

Note

- Le stazioni radio non vengono emesse dalla presa DIGITAL OPTICAL OUT. Per registrare trasmissioni AM/FM, usare un cavo audio del tipo in commercio per collegare la presa AUX OUT L/R dell’unità DVD alla presa di ingresso analogica del proprio registratore.
- Prima della registrazione vera e propria, farne sempre una di prova.
- Spegnendo il registratore esterno collegato al ricevitore DVD si possono distorcere i suoni o ridurre il volume. In tal caso, accendere il registratore esterno.
- Durante la registrazione, il livello del volume e la qualità audio non hanno alcun effetto sul suono registrato. Comunque, se la sorgente in ingresso è impostata su DVD/CD, il suono prodotto per la registrazione potrebbe essere interrotto se le cuffie vengono collegate/scollegate.
- A seconda del registratore, alcuni segnali di software DTS possono non venire registrati correttamente.
- Le registrazioni audio che fate, senza l’autorizzazione del detentore dei diritti d’autore non possono venire usate che per l’ascolto privato.



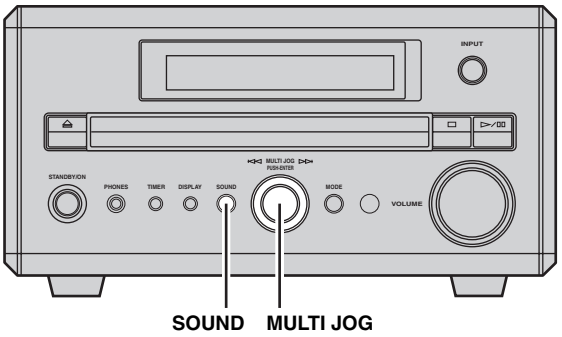
1 Accendere il registratore, poi premere STANDBY/ON (⏻/I) per accendere il ricevitore DVD.

2 Usare i selettori d’ingresso per scegliere la sorgente del segnale.

3 Avviare la registrazione sul registratore e quindi avviare la riproduzione.

REGOLAZIONE DEL SUONO

E’ possibile regolare le seguenti impostazioni per il suono: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE e la modalità DIRECT.



Nota

Queste impostazioni non hanno alcun effetto sul suono registrato durante la registrazione.

Regolazione delle impostazioni del suono

1 Premere ripetutamente SOUND per selezionare l’impostazione che si desidera regolare.

Ad ogni pressione di SOUND, le indicazioni sullo schermo del televisore cambiano nel modo seguente:

BASS
↓
TRE. (TREBLE)
↓
BAL. (L/R BALANCE)
↓
EQ MODE*
↓
DIRECT

* La modalità EQ correntemente selezionata viene visualizzata sul display del ricevitore DVD.

2 Ruotare MULTI JOG per regolare ciascuna impostazione.

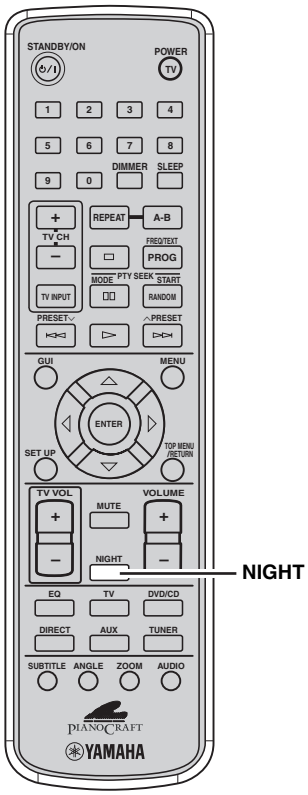
BASS:	Regola il livello BASS. (da –10 a +10 dB)
TREBLE:	Regola il livello TREBLE. (da –10 a +10 dB)
L/R BALANCE:	Regola il bilanciamento dei diffusori. (da L+6 dB a R+6 dB)
EQ MODE:	Seleziona la madalità dell’equalizzatore. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
DIRECT:	Attiva/disattiva la modalità DIRECT. Quando impostato su ON, il suono arriva direttamente senza l’elaborazione del Digital Signal Processor (DSP).

3 Premere MULTI JOG.

- E’ possibile selezionare EQ MODE premendo ripetutamente EQ sul telecomando.
- E’ possibile attivare/disattivare la modalità DIRECT premendo DIRECT sul telecomando.

Modalità di ascolto notturno

Dato che la modalità di ascolto notturno attenua gli effetti sonori particolarmente ampi e rende più nitidi i dialoghi e le parti vocali, è possibile godere di sorgenti sonore anche ad un basso volume.



NIGHT

Premere NIGHT.

Ogni volta che si preme NIGHT, la modalità di ascolto notturno cambia nel modo seguente:

■ Per cancellare la modalità di ascolto notturno

Premere ripetutamente NIGHT per selezionare "NIGHT OFF".

CONTROLLO DI COMPONENTI ESTERNI

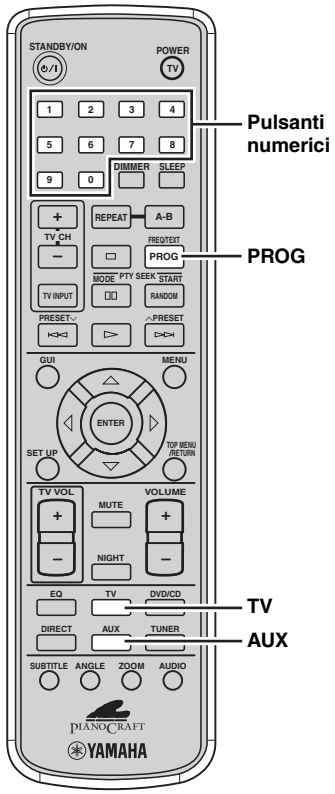
Oltre a controllare quest'unità, potete controllare dei componenti esterni con il telecomando del ricevitore DVD scegliendo il codice di telecomando adatto (consultare in proposito la sezione "LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO" alla fine di questo manuale).

Nota

A seconda dei casi, il telecomando può non essere in grado di controllare il componente esterno. In tal caso, usare il telecomando del prodotto.

Impostazione dei codici di telecomando

E' possibile impostare un codice di telecomando per il televisore nel pulsante TV del telecomando ed un codice di telecomando per un sintonizzatore TV via cavo o digitale satellitare nel pulsante AUX del telecomando.



1 Premere TV o AUX per impostare la sorgente in ingresso del ricevitore DVD sul componente che si desidera controllare col telecomando.

2 Tener premuto PROG, e premere TV o AUX, quindi, sempre mantenendo premuto PROG, premere i pulsanyi numerici per impostare le tre cifre del codice di telecomando (consultare in proposito la sezione "LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO" alla fine di questo manuale) della marca del componente.

3 Consultare "Operazioni disponibili" (pagina 43) e provare una delle operazioni del componente per vedere se il telecomando funziona,

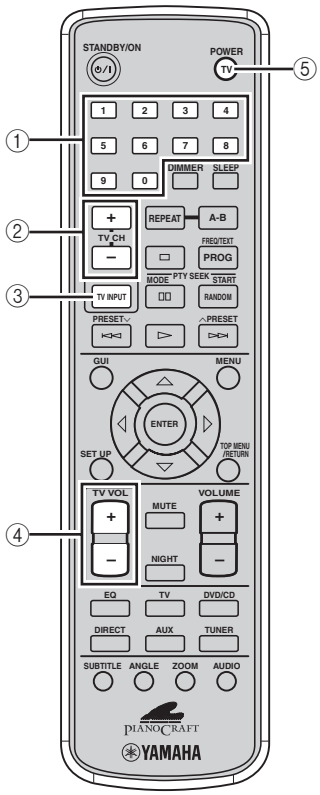
Se il pulsante non funziona, il codice di telecomando è forse scorretto. In questo caso, ripetere l'operazione 1.

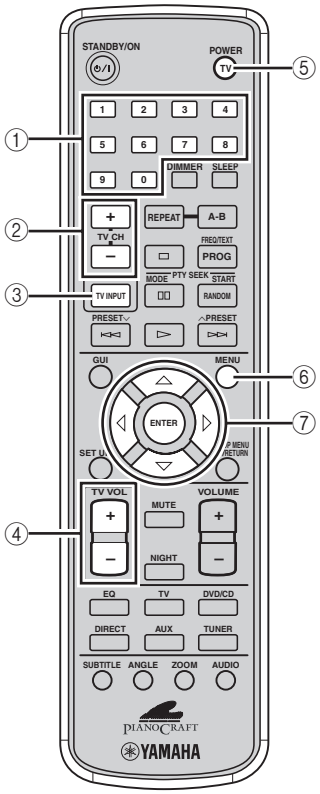
Note

- Un codice di telecomando in memoria viene perduto due minuti dopo che le batterie sono state tolte dal telecomando. In questo caso, rimettere le batterie nel vano e riprogrammare il telecomando. Fare attenzione a non premere i pulsanti di telecomando durante la sostituzione delle batterie. Facendolo si può cancellare il contenuto della memoria.
- Se il fabbricante del vostro componente usa più di un codice, provare ciascuno di essi sino a trovare quello giusto.

Operazioni disponibili

Eseguendo l'operazione 1 in "Impostazione dei codici di telecomando" (pagina 42), è possibile controllare le seguenti funzioni dei componenti esterni usando il telecomando.





Funzioni di un televisore (TV)

① Pulsanti numerici
Introduzione di un numero di canale.

② TV CH +/–
Cambia il canale.

③ TV INPUT
Cambia l'ingresso del televisore.

④ TV VOL +/–
Regola il volume di riproduzione del televisore.

⑤ POWER TV
Accende il televisore o lo porta in modalità di attesa.

Funzioni per sintonizzatori TV via cavo e digitali satellitari (AUX)

① Pulsanti numerici
Introduzione di un numero di canale.

② TV CH +/–
Cambia il canale.

③ TV INPUT
Cambia l'ingresso del televisore.

④ TV VOL +/–
Regola il volume di riproduzione del televisore.

⑤ POWER TV
Accende il sintonizzatore TV via cavo o digitale satellitare oppure lo porta nella modalità di attesa.

⑥ MENU
Visualizza il menu OSD (solo sintonizzatore per trasmissioni digitali satellitari).

⑦ △ / ▽ / ◁ / ▷, ENTER
Controlla il menu OSD.

DIAGNOSTICA

Se il ricevitore DVD ha qualche problema, consultare la sezione che segue. Se il problema non può venir risolto con i metodi proposti o se non è elencato, spegnere il ricevitore DVD e scollegarne il cavo di alimentazione, quindi consultare il negoziante o centro assistenza YAMAHA più vicino.

Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Rimedio
L'unità si accende, ma si spegne immediatamente.	Il cavo di alimentazione potrebbe esser collegato in modo scorretto.	Controllare che la spina di alimentazione sia bene inserita (pagina 12).
	Il cavo di alimentazione può essere in corto circuito.	Controllare che i collegamenti dei diffusori siano corretti (pagina 8).
	Il ricevitore DVD potrebbe venir colpito da una forte scarica elettrica, ad esempio un fulmine o una scarica elettrostatica.	Portare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Attendere 30 secondi circa, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il ricevitore DVD.
I diffusori tacciono.	Il volume può essere al minimo.	Regolare il volume di riproduzione (pagina 15).
	La funzione di silenziamento potrebbe essere attiva.	Cancellare la funzione di silenziamento (pagina 15).
	La sorgente in ingresso potrebbe essere scorretta.	Selezionare la sorgente in ingresso corretta (pagina 14).
	I cavi di controllo del sistema potrebbero esser collegati in modo scorretto.	Controllare che i collegamenti dei cavi siano corretti (pagina 7).
	Il disco caricato nel ricevitore DVD potrebbe non essere compatibile.	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD (pagina 21).
	Si sta riproducendo una sorgente DTS.	Eseguire un collegamento digitale con un componente fornito di un decodificatore DTS e selezionare "RAW" per "DIGITAL OUTPUT" col menu OSD (pagine 12 e 20).
Il televisore non mostra alcuna immagine.	I cavi di controllo del sistema potrebbero esser collegati in modo scorretto.	Controllare che i collegamenti dei cavi siano corretti (pagina 9).
La riproduzione cessa improvvisamente.	Lo spegnimento via timer (pagina 17) potrebbe essere impostato.	Accendere il ricevitore DVD e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.
Il volume di un diffusore è molto basso.	I cavi di controllo del sistema potrebbero esser collegati in modo scorretto.	Controllare che i collegamenti dei cavi siano corretti (pagina 7).
Il volume non aumenta o la riproduzione è distorta.	L'unità collegata alla presa di uscita del ricevitore DVD potrebbe esser spenta.	Accendere l'unità collegata alla presa di uscita del ricevitore DVD.
Una sorgente al momento riprodotta dal ricevitore DVD (DVD, CD, stazione AM/FM, ecc.) non viene registrata quando si usa un componente esterno.	SI sta forse tentando di fare una registrazione digitale di una trasmissione AM/FM.	Usare la registrazione analogica (pagine 11 e 39).

Problema	Causa	Rimedio
Il ricevitore DVD non funziona in modo corretto.	Il ricevitore DVD potrebbe venir colpito da una forte scarica elettrica, ad esempio un fulmine o una scarica elettrostatica, o potrebbe esserci stata una caduta di tensione.	Portare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Attendere 30 secondi circa, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il ricevitore DVD.
Un componente digitale o ad alta frequenza produce rumori.	Il ricevitore DVD potrebbe essere troppo vicino al componente digitale o ad alta frequenza.	Allontanare il ricevitore DVD da tali componenti.
Il suono riprodotto dal ricevitore DVD non può venire registrato con un apparecchio esterno.	State forse cercando di registrare digitalmente una sorgente analogica.	Usare una sorgente di segnale corretta.
L'impostazione dell'orologio è stata cancellata.	Il ricevitore DVD non è stato alimentato per oltre una settimana.	Controllare che la spina di alimentazione sia bene inserita e quindi impostare nuovamente l'orologio (pagina 16).

Telecomando

Problema	Causa	Rimedio
Il telecomando non funziona col ricevitore DVD.	Il telecomando potrebbe stare venendo usato fuori della sua gamma di azione.	Per informazioni sulla gamma di operazione del telecomando, consultare "USO DEL TELECOMANDO" (pagina 13).
	Il sensore del telecomando del ricevitore DVD potrebbe essere esposto a luce solare diretta o illuminazione artificiale intensa (luci a fluorescenza).	Cambiare l'illuminazione o l'orientamento del ricevitore DVD.
	Il codice di telecomando scelto può non essere corretto.	Scegliere la modalità adatta (pagina 5).
	le batterie possono essere consumate.	Sostituirle con altre nuove. (pagina 13).
Il telecomando non può controllare il televisore.	Il codice di telecomando può essere scorretto.	Impostare il codice di telecomando corretto (pagina 42). A seconda del modello e dell'anno di produzione del prodotto, il telecomando potrebbe non essere in grado di controllarlo in parte o affatto. In tal caso, usare il telecomando del prodotto.

Riproduzione di dischi

Problema	Causa	Rimedio
Alcuni pulsanti di funzione non funzionano.	Alcuni dischi non supportano alcune funzioni del ricevitore DVD.	
La riproduzione non inizia immediatamente quando si preme ▻.	Il disco potrebbe non essere caricato bene.	Caricare bene il disco.
	Il disco potrebbe essere sporco.	Pulire il disco.
	Il disco caricato nel ricevitore DVD potrebbe non essere compatibile.	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD (pagina 21).
	Se il ricevitore DVD viene spostato da un luogo caldo ad uno freddo, della condensa si forma sulla lente del lettore.	Attendere due ore e riprovare.
Non è possibile cambiare lingua audio o dei sottotitoli.	Il disco può non supportare più lingue.	Controllare che il disco in effetti contenga più lingue.
Non appare alcun sottotitolo.	La modalità dei sottotitoli potrebbe esser "Off".	Scegliere una lingua per i sottotitoli (pagina 28).
	Il disco potrebbe non contenere sottotitoli.	Controllare che il disco contenga sottotitoli.
	Quando si usa la funzione di ripetizione A-B, i sottotitoli possono non apparire che nella sezione scelta.	Cancellare la funzione di ripetizione A-B (pagina 26).
L'angolo di visione non cambia.	Il disco può non supportare la caratteristica di scelta degli angoli di visione.	Controllare che il disco in effetti contenga più angolazioni.
I video DVD non possono venire copiati su videocassetta.	Il DVD potrebbe essere protetto dalla duplicazione.	La maggior parte dei DVD commerciali include caratteristiche di protezione dalla duplicazione. Questi DVD non sono duplicabili.
L'immagine è scadente.	In alcuni casi, l'immagine può sembrare scadente durante l'avanzamento o in ritorno rapidi, ma questo non è un difetto.	
Il televisore (monitor) non mostra le immagini in modo corretto.	L'impostazione dell'immagine potrebbe essere scorretta.	Regolare le impostazioni dell'immagine col menu OSD (pagina 19).
	La modalità di scansione progressiva non può venire usata con un televisore che non la supporta.	Disattivare la modalità di scansione progressiva (pagina 31).
Il rapporto di forma dello schermo TV (monitor) sembra strano.	L'impostazione dell'immagine potrebbe essere scorretta.	Regolare le impostazioni dell'immagine col menu OSD (pagina 19).
	Quando la modalità di scansione progressiva è attivata, le immagine con rapporto di forma 4:3 vengono riprodotte su uno schermo a 16:9.	Cambiare "TV TYPE" col menu OSD (pagina 19). Se non è possibile regolare il rapporto di forma, disattivare la modalità di scansione progressiva ed usare la modalità di uscita a scansione interlacciata (pagina 31).
Il televisore mostra immagini parzialmente sovrapposte.	Il contenuto di un disco non è adatto per struttura alla scansione progressiva.	Disattivare la modalità di scansione progressiva (pagina 31).
Il disco viene espulso senza venire riprodotto.	Il disco caricato nel ricevitore DVD potrebbe non essere compatibile.	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD (pagina 21).
Il messaggio "No Disc" appare nel display del ricevitore DVD anche un disco è presente.	Il disco potrebbe non essere caricato bene.	Caricare bene il disco.

Ricezione radio

■ FM/AM

Problema	Causa	Rimedio
La funzione di preselezione delle stazioni (pagina 34) non funziona.	La memoria di preselezione può eser stata perduta.	Preselezionare di nuovo le stazioni (pagina 36).
Le impostazioni delle stazioni preselezionate sono state cancellate.	Il ricevitore DVD non è stato alimentato per oltre una settimana.	Controllare che la spina di alimentazione sia bene inserita e quindi preselezionare nuovamente le stazioni (pagina 36).

■ FM

Problema	Causa	Rimedio
Le trasmissioni stereofoniche sono troppo disturbate.	L'antenna FM potrebbe non esser collegata bene.	Controllare che il cavo dell'antenna FM sia collegato correttamente (pagina 10).
	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana da voi o la ricezione può essere scadente per qualche altro motivo.	Per aumentare la qualità del segnale, provare la sintonizzazione manuale (pagina 33) o usare un'antenna multicanale esterna.
Anche con un'antenna esterna, la ricezione di onde radio è debole (l'audio è distorto).	Si hanno riflessioni per percorsi multipli o interferenze radio.	Cambiare l'altezza, la direzione e la posizione dell'antenna.
La funzione di sintonizzazione automatica (pagina 33) non funziona.	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana da voi o la ricezione può essere scadente per qualche altro motivo.	Per aumentare la qualità del segnale, provare la sintonizzazione manuale (pagina 33) o usare un'antenna multicanale esterna.

■ AM

Problema	Causa	Rimedio
Troppo rumore.	I rumori vengono generati da elettricità statica, fulmini, luci a fluorescenza, motori o dispositivi a termostato.	Collegare un'antenna esterna e stabilire una messa a terra migliore. E' però difficile eliminare del tutto questo tipo di rumore.
	Se si ha troppo rumore, specialmente di sera, il ricevitore DVD potrebbe esser troppo vicino ad un televisore.	Allontanare il ricevitore DVD dal televisore.
La funzione di sintonizzazione automatica (pagina 33) non funziona.	L'antenna a telaio AM potrebbe non esser collegata bene.	Controllare che il cavo dell'antenna ad anello AM sia collegato correttamente (pagina 10).
	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana da voi o la ricezione può essere scadente per qualche altro motivo.	Provare a vedere se la sintonizzazione manuale dà risultati migliori (pagina 33).

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Informazioni sul disco

Le tabelle seguenti elencano i tipi di disco supportati dal ricevitore DVD.

Video Dischi

Tipi di disco	Logo sul disco
DVD Video	
SVCD (Super Video CD)	
Video CD	
	Video CD fatti copiando un file MPEG su CD-R o CD-RW

Questo ricevitore DVD può riprodurre:

- File MP3, WMA e di immagini (Kodak, JPEG) registrati su CD-R(W).
- Formato JPEG/ISO 9660
- Materiale DivX® registrato su CD-R[W]/ DVD+R[W]/DVD-R[W] (3.11, 4.x e 5.x)

Codici di regione dei DVD

Il codice di regione (un numero assegnato a ciascuna delle nove regioni del mercato mondiale) è presente sia nel lettore che nei dischi. Il ricevitore DVD supporta i dischi con i codici di regione elencati nella tabella qui a destra. Per maggiori dettagli, consultare la custodia del disco.

Destinazione	Codici regionali per il ricevitore DVD	Dischi riproducibili
U.S.A. Canada	1	1, ALL
GB Europa	2	2, ALL
Australia	4	4, ALL
Corea Generale Asia	3	3, ALL

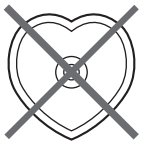
Dischi di musica

Tipi di disco	Logo sul disco
Dischi di musica (Compact disc digitali audio)	
	CD di musica fatti copiando CD su CD-R o CD-RW (compresi i formati MP3 o WMA)

I logo sono stampati sui dischi e sulla loro custodia.

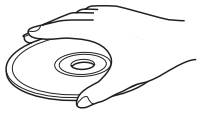
Note

- I seguenti tipi di disco non possono venire riprodotti dal ricevitore DVD. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. Questo prodotto può riprodurre alcuni tipi di DVD-R (solo formato Video), DVD-RW (solo formato Video), DVD+R o DVD+RW.
- Il ricevitore DVD non può riprodurre un disco CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R o DVD+RW non finalizzato. La finalizzazione è un processo che rende un disco riproducibile con apparecchi appositi.
- Usare solo dischi di marche affidabili. Alcuni dischi possono non poter venire riprodotti a seconda delle condizioni di registrazione e delle loro caratteristiche fisiche.
- Non usare dischi di forme e dimensioni non standard.



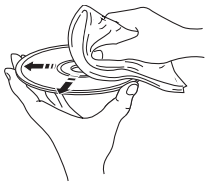
- Alcuni DVD video o video CD possono non funzionare o funzionare in modo differente da quello descritto in questo manuale. Questo è per ragioni di progetto, e non a causa di difetti dell'apparecchio. Per maggiori dettagli, consultare la custodia del disco.
- Quest'unità può riprodurre i dischi dei tipi associati ai logo mostrati a pagina 48. Non tentare di caricare alcun altro tipo di disco, o si avranno danni all'unità.
- Alcuni dischi non possono venire riprodotti a seconda delle condizioni di registrazione, ad esempio dell'ambiente operativo e dell'applicativo usato. Il mancato funzionamento può anche derivare da caratteristiche del disco o dalla sua condizione fisica, ad esempio dal materiale di cui è fatto, dai suoi graffi o deformazioni.

Trattamento dei dischi



- Non toccare la superficie del disco. Tenere i dischi per i bordi ed il foro centrale.
- Non lasciare i dischi sul piatto portadisco quando non sono in uso.
- Non scrivere sui dischi con matite o pennarelli.
- Non applicare nastri adesivi, etichette o altro ad un disco, e non usare colla.
- Non usare coperture per evitare graffi.
- Non usare dischi la cui superficie può venire stampata con una stampante apposita.
- Non esporre i dischi al sole, a temperature elevate, umidità eccessiva o polvere.

- Se un disco si sporca, passarlo con un panno soffice ed asciutto dal centro verso i bordi. Non usare fluidi pulenti o diluente.
- Per evitare guasti, non usare pulenti per lente del tipo in commercio.



GLOSSARIO

Formati audio

■ Dolby Digital

Il sistema Dolby Digital è un sistema di circondamento digitale che vi dà un audio multicanale completamente indipendente. Con 3 canali anteriori (sinistro, centrale e destro) e 2 canali stereo di circondamento, Dolby Digital produce 5 canali stereo a tutta gamma. Con un canale addizionale specialmente per gli effetti di basso chiamato LFE (effetti di bassa frequenza), il sistema ha in tutto 5.1 canali (quello LFE viene contato come 0.1 canale). Il ricevitore DVD esegue il rimissaggio dell'audio multicanale in 2 canali in modo da poter godere con facilità di sorgenti Dolby Digital.

■ Segnale Linear PCM (LPCM)

Un segnale digitalizzato senza compressione. Un CD è registrato con suono a 16 bit a 44,1 kHz, mentre i DVD possono avere segnale da 16 bit a 48 kHz a 24 bit a 192 kHz, ed hanno quindi un suono migliore di quello di un CD. Questo segnale può anche essere di tipo Packed PCM (P.PCM) che può essere compresso senza perdita di dati.

Informazioni audio

■ Gamma dinamica

La gamma fra il suono più debole udibile sulla base del rumore creato dal sistema e quello più forte generabile senza distorsione è detta gamma dinamica.

■ Frequenza di campionamento e bitrate di quantizzazione

Quando si digitalizza un segnale audio analogico, il numero di volte che viene campionato per secondo viene chiamato frequenza di campionamento, mentre il grado di accuratezza nella conversione del livello del suono in un valore numerico viene chiamato il numero di bit di quantizzazione.
La gamma di frequenza riproducibile viene determinata dalla frequenza di campionamento, mentre la gamma dinamica (vale a dire la differenza di volume fra il suono più forte e quello piùà debole) viene espressa dal valore di bitrate di quantizzazione. In linea di principio, maggiore la frequenza di campionamento riproducibile e più alto il numero di bit di quantizzazione, e più accurato il suono riprodotto.

■ Brano (CD/Video CD)

Un CD o Video CD può venire diviso in vari segmenti (brani). Ciascuna divisione viene chiamata un brano.

Informazioni sul segnale video

■ Segnale video Component

In un sistema di segnale Component, il segnale video viene separato in segnale Y di luminanza e segnali P_B e P_R di crominanza. Il colore viene riprodotto più fedelmente con questo sistema dato che i segnali sono tutti indipendenti. Il segnale Component viene anche chiamato a "differenza di colore" perché il segnale di luminanza viene sottratto da quello di colore.

■ Decodificatore

Un dispositivo che converte dato codificati su DVD ed altri supporti nei loro formati audio o video originali.

■ Dati su film e video

In generale, i DVD appartengono alle due categorie che seguono.

- Dati film
  Video registrati a 24 fotogrammi per secondo. (Le pellicole usate per girare film sono impressionate a 24 fotogrammi/secondo.) Recentemente è stato introdotto sul mercato un tipo di video a scansione progressiva a 30 fotogrammi/secondo.
- Dati video
  Video registrati a 30 fotogrammi per secondo.

Il ricevitore DVD riconosce automaticamente se la sorgente di segnale sul DVD è un film o un video, quindi sceglie il metodo migliore per convertire il tutto in segnale a scansione progressiva.

■ Uscite a scansione interlacciata e progressiva

Finora, il segnale video standard è stato NTSC con 525i (i: scansione interlacciata) linee di scansione. Invece, quello 525p (p: scansione progressiva) è un segnale con un numero doppio di linee di scansione.

■ NTSC

L'NTSC è un sistema di colore a 525 linee e 30 fotogrammi al secondo usato in America Settentrionale, America Centrale ed alcuni paesi dell'America meridionale, oltre ad alcuni paesi asiatici come il Giappone.

■ PAL

PAL è un sistema di colore a 625 linee, 25 fotogrammi al secondo usato nel Regno Unito, la maggior parte dell'Europa occidentale, alcuni paesi dell'America meridionale, alcuni paesi del Medio Oriente e dell'Asia, alcuni paesi africani, l'Australia, la Nuova Zelanda ed altri paesi del Pacifico.

■ Titoli e capitoli (DVD Video)

I DVD video dividono il loro contenuto in titoli e quindi i titoli in capitoli. Ciascuna divisione viene quindi chiamata titolo o capitolo.

Diritti d'autore e loro logo

Questo prodotto include tecnologie di protezione dei diritti d'autore protette da rivendicazioni metodologiche di alcuni brevetti statunitensi ed altri diritti di proprietà intellettuale posseduti dalla Macrovision Corporation ed altre entità giuridiche. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve venire autorizzata dalla Macrovision Corporation e deve venire usata in prodotti domestici o altre applicazioni di visione limitate, salva espressa autorizzazione della Macrovision Corporation. Il reverse engineering e lo smontaggio sono proibiti.

Costruito su licenza della Dolby Laboratories. "Dolby" ed il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.

"DTS" e "DTS DIGITAL OUT" sono marchi di fabbrica della Digital Theater Systems, Inc.

Tecnologia di decodifica audio MPEG Layer-3 usata su licenza della Fraunhofer IIS e Thomson Multimedia.

"DivX", "DivX Certified" e gli altri logo associati sono marchi di fabbrica della DivX Networks, Inc. e sono usati su licenza.

DATI TECNICI

SEZIONE AMPLIFICATORE

- Potenza in uscita RMS minima per canale (20 kHz LPF fabbrica)
  (6 Ω , 1 kHz, THD 0,18%) ..... 20 W + 20 W
- Potenza in uscita RMS massima per canale (20 kHz LPF fabbrica)
  (6 Ω , 1 kHz, THD 10%) ..... 30 W + 30 W
- Distorsione armonica totale
  AUX ecc. (1 canale pilotato, 1 kHz) ..... meno di 0,08%
- Sensibilità/impedenza in ingresso
  AUX ecc. ..... 300 mV/47 kΩ
- Risposta in frequenza
  AUX ecc. ..... Da 10 Hz a 22 kHz ±3dB
- Rapporto segnale/rumore
  (20 kHz LPF fabbrica, rete IHF-A, in corto)
  AUX ecc. (ingresso 0 dB) ..... 93 dB

SEZIONE VIDEO

- Livello segnale video
  Video ..... 1 Vp-p/75 Ω
  Component ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y)
  0,7 Vp-p/75 Ω (P_B, P_R)
  Rapporto segnale/rumore ..... 72 dB

SEZIONE SINTONIZZATORE

Sezione FM

- Gamma sintonizzazione ..... Da 87,50 a 108,00 MHz
- Rapporto segnale/rumore (Mono) ..... 75 dB
- Sensibilità (S/N 30 dB) ..... 1,0 µV

Sezione AM

- Gamma sintonizzazione
  Modelli per U.S.A. e Canada ..... Da 530 a 1700 kHz
  Altri modelli ..... Da 522 a 1629 kHz
- Rapporto segnale/rumore (Mono) ..... 32 dB
- Sensibilità (S/N 20 dB) ..... 700 µV

SEZIONE LETTORE CD/DVD

- Rapporto segnale/rumore ..... 95 dB
- Distorsione armonica totale 0,007%
- Separazione ..... 90 dB

FORMATO AUDIO

- Decodifica Dolby Digital/MPEG (non decodifica DTS)
- PCM DATA: 16 bit
- LPCM DATA: 20/24 bit
  Fs: supporto 44,1, 48 Hz/supporto rimessaggio 88,2, 96kHz
- MP3: da 32 kbps a 320 kbps, campionamento da 16 kHz a 48 kHz
- WMA: fino a 192 kbps (non supporta 32 kbps),
  campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Supporta file WMA/MP3 e VBR mono e stereo

DATI GENERALI

- Alimentazione
  Modelli per U.S.A. e Canada ..... C.a. da 120 V, 60 Hz
  Modello per l'Australia ..... C.a. da 240 V, 50 Hz
  Modelli per Europa e GB ..... C.a. da 230 V, 50 Hz
  Modello per la Corea ..... C.a. da 220 V, 60 Hz
  Modello per l'Asia ..... C.a. da 220–240 V, 50/60 Hz
  Modello generale ..... C.a. da 110–120 V, 50/60 Hz
- Consumo ..... 30 W
- Consumo in modalità di attesa
  Modelli per U.S.A. e Canada ..... 0,9 W
  Modello per l'Australia ..... 1,1 W
  Modelli per Europa e GB ..... 1,0 W
  Modello per la Corea ..... 1,0 W
  Modello per l'Asia ..... 1,1 W
  Modello generale ..... 0,9 W
- Testina laser
  Tipo ..... Laserver a semiconduttori al GaAIAs
  Lunghezza d'onda ..... 650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
  Potenza d'uscita ..... 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Dimensioni (L x A x P) ..... 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Peso ..... 2,65 kg
- Temperature di lavoro ..... Da + 5 a +35° C
- Umidità di lavoro ..... Da 5% a 90% (senza condensa)

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

LIST OF REMOTE CONTROL CODES
LISTE DES CODES DE COMMANDE
LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES
LISTA ÖVER FJÄRRSTYRNINGSKODER
LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO
LISTA DE CÓDIGOS DE MANDO A DISTANCIA
LIJST MET AFSTANDSBEDIENINGSCODES
СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

TV

YAMAHA	299/292/242/285/287/253
Admiral	292/293/216
Aiwa	294/276/283/284
Akai	295/296
Alba	296
AOC	297
Audiovox	285
Belcor	297
Bell & Howell	292
Bestar	298
Blaupunkt	229/222
Blue sky	298
Brandt	223
Brocsonic	297
Bush	296
By Design	201/202
Clatronic	298
Craig	224
Croslex	225/298
Curtis Mathis	297/226
Daewoo	297/298/224/227/228
Dayton	239
Dwin	293/281
Emerson	297/224/239/232
Ferguson	223/265/266
First line	298
Fisher	295/233
Fraba	298
Fujitsu	289
Funai	277/278
GE	293/297/234/235/236
Goodmans	296/298/223
Grundig	229/238/249
Hitachi	297/239/242/243/285
ICE	296
Irradio	296
Itt/Nokia	244/245
JC Penny	293/297/234/237
JVC (Victor)	296/246/247
Kendo	298
KTV	297/239/285
LG/Goldstar	297/298/239/237
Loewe	298/248
LXI	293/297/225/226/233/298
Magnavox	297/225/239/298
Marantz	286/210
Matsui	295
Medion	203/204/298
Memorex	297/216
Mitsubishi	299/297/259/287
Nad	226/255
NEC	297/252/282
Nokia	244/245
Nokia Oceanic	245
Nordmende	265/266
Onwa	296
Panasonic	234/235/236/253/288/211
Philco	297/225/239/298
Philips	225/205/298
Pioneer	226/235/254/255/268
Portland	297/256
Proscan	293/221/231/241/251
Proton	297/250/260/270
Quasar	234/235
Radio Shack	299/293/297
RCA	293/297/234/256/257/258/221
SABA	223/269/265/266
Sampo	281/297/280
Samsung	297/239/248/262/275
Sanyo	295/233/279/272/273/274/212
Schneider	296
Scott	297
Sharp	292/239/232/213
Siemens	229
Signature	216/292
Sony	263/214
Sylvania	297/225/298
Symphonic	217/218/219
Telefunken	269/264/265/266
Thomson	223/266
Toshiba	292/226/267/215
Videch	297/242
Wards	297/239/232/216

Cable TV

ABC	739/752/753/755/758/759/762
General Instrument	722
Hamlin	723/724/725/726/727
Hitachi	722
Jerrold	722/728/729/732/733/734/735/736/737
Magnavox	738
Motorola	748
Oak	739/742/743
Panasonic	744/745/746/747/783/784
Philips	763/764/765/766/767/768
Pioneer	748/785/747
Radio Shack	749
Scientific Atlanta	752/753/754
Sony	756/757
Tocom	755
Universal	769/772/773/774/775
Viewstar	764/766/776/777/778/779/782

Digital Broadcast Satellite tuner

Echostar	822
GE	837/838/839
General Instrument	823
Hitachi	824
Hughes	843/844/845/846
JVC (Victor)	822
Magnavox	825
Panasonic	826/829
Philips	825/843/844/845/846/847/848/849
Primestar	827
Proscan	837/838/839/842
Radio Shack	828
RCA	837/838/839/842
Samsung	852
Sony	832/835
Toshiba	833/836
Uniden	825
Zenith	834

CAUTION
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

AVERTISSEMENT
L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

VORSICHT
Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.

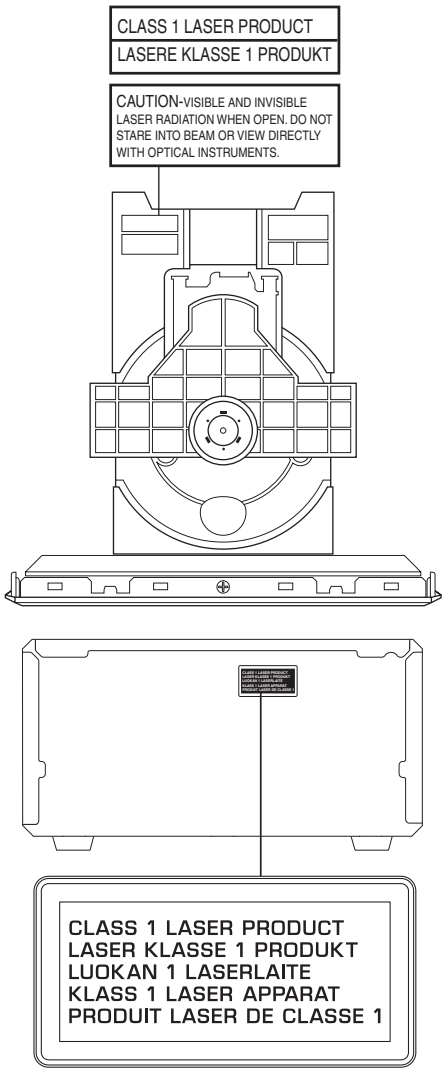
OBSERVERA
Användning av reglage eller justeringar eller utförande av åtgärder på annat sätt än så som beskrivs häri kan resultera i farlig strålning.

ATTENZIONE
L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.

PRECAUCIÓN
El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

LET OP
Gebruik van bedieningsorganen, instellingen of procedures anders dan beschreven in dit document kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Использование органов управления или произведение настроек или выполнение процедур, не указанных в данной инструкции, может отразиться на выделении опасной радиации.



© 2005 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in China CQX1A1058Z